

Tiedonanto: Ei ongelmia

HELSINKI (SS) -

Joulukuun 22. päivänä 1964 keskustelivat Linnassa tasavallan presidentti Urho Kekkonen ja Neuvostoliiton korkeimman neuvoston puhemies puheenjohtaja A. I. Mikojan. Keskusteluihin osallistuivat lisäksi Suomen puolella ulkoministeri Ahti Karjalainen, valtiosihteeri Jaakko Hallama, Suomen Moskovassa oleva suurlähettiläs J. Vanamo, ulkoministeriön kauppapoliittisen osaston päällikkö Olavi J. Mattila, poliittisen osaston päällikkö Max Jakobson ja tulkina konsuli Loikkanen sekä Neuvostoliiton puolella suurlähettiläs A. V. Zaharov, ulkoministeriön skandinaavisen osaston päällikkö A. E. Kovalev ja suurlähetystöneuvos V. S. Stepanov.

Presidentti Mikojan esitti tasavallan presidentille Neuvostoliiton Kommunistisen puolueen ensimmäisen sihteerin L. I. Brezhnevin ja SNTL:n ministerineuvoston puheenjohtajan A. N. Kosyginin tervehdyksen.

Keskustelun aikana korostettiin molempien maiden hallitusten pyrkimystä jatkuvasti kehittää ja lujittaa Suomen ja Neuvostoliiton välillä vakiintuneita ystävyyden ja keskinäisen luottamuksen suhteita.

Keskustelussa todettiin molempien puolien, että Suomen ja Neuvostoliiton välillä ei ole mitään ratkaisemattomia poliittisia ongelmia. Myös maiden välisiä taloudellisia suhteita käsiteltiin. Lisäksi tasavallan presidentti Urho Kekkonen ja SNTL:n korkeimman neuvoston puhemies Mikojan puheenjohtaja A. I. Mikojan vaihtoivat ajatuksia ajankohtaisista kansainvälisistä kysymyksistä.

Keskustelu tapahtui ystävyyden ja täydellisen yhteisymmärryksen ilmapirissä.

Lyhyesti kerrottuja uutistapahtumia

U.S. RAJOITTANEE VIETNAMIN APUAAN...

WASHINGTON - Yhdysvaltain ilmoitetaan harkitsevan Etelä-Vietnamille annettavan ylimääräisen avun keskeyttämistä. Kyseinen ylimääräinen apu nousee noin 70 miljoonaa dollaria tulevina varainhoitovuotena. Yhdysvaltain Etelä-Vietnamille antama apu on päivittäin lähes 2 miljoonaa dollaria. Ylimääräinen apu on keskeyttäminen ilmoitetaan pantavan käytäntöön, ellei Etelä-Vietnamissa palauteta hallitusvaltaa siviiliviranomaisille, sanottiin hallituspiireissä Washingtonissa.

KOROTUSTA TERÄKSEN HINTAAN...

PITTSBURGH - U. S. Steel Corporation näyttää panneen alulle uuden välenselvittelyn Valkoisen talon kanssa ilmoittamalla, että yhtymä korottaa teräksen tonnihintaa 6 dollarilla. Po. korotus koskee juuri niitä teräsvalmisteita, joita käytetään autoteollisuudessa sekä luurasten kotitalouskoneiden, ilmastointilaitteiden ym. valmistuksessa. U.S. Steel Corporationin korotus tehtiin vain hieman sen jälkeen kun LBJ oli vedonnut teollisuuteen, ettei se ryhtyisi hintojen korottamiseen.

EXPLORER RADALLAAN....

CAPE KENNEDY - Cape Kennedystä Van Allenin säteilyvyöhykettä tutkimaan lähetetty Explorer XXVI on päässyt suunnitelmien mukaiselle radalleen. Satelliitti kiertää maapallon 7 tunnin, ja 40 minuutin, Explorer XXVI mukaan lukien on Cape Kennedystä lähetetty tänä vuonna 25 avaruusalusta tai tekokuuta.

ALAHUONE KUMOSI HIRTTORANGAISTUKSET...

LONTOO - Kysymyksessä kuolemanrangaistuksen poistamiseksi murhasta on edistytty huomattavasti Englannin parlamentissa alahuoneen äänestessä hirtättämistä vastaan 185 äänen enemmistöllä, 69 vuoden ikäinen parlamentinjäsen Sydney Silverman näyttää pääsevän voitolle koko elämänsä kestäneessä taistelussa kuolemanrangaistuksen poistamiseksi yksistyisenä parlamentinjäsenenä esittämänsä lakiehdotuksen avulla. Hallitseva työväenpuole tukee täysin tätä lakia. Lakia kannattaa myös huomattava joukko konservatiiveja ja yhdeksän liberaalia.

VILJASOPIMUS LISÄNNYT TOIVEITA...

PARIISI - Ranskan pääministeri Pompidou sanoi, että Euroopan talousyhteisön Brysselissä aikaansaama viljanhintoasopimus on "synnyttänyt uusia toiveita Euroopan poliittisen unionin luomiseksi". Perinteellisessä loppuvuoden radio- ja televisiohaastattelussa pääministeri sanoi kuitenkin, että vielä on lukuisia kysymyksiä, kuten maatalouden rahoitusongelma ratkaisematta.

KÖÖPENHAMINAN NUORET MORSIAMET...

KÖÖPENHAMINA - Yli 90 prosenttia Kööpenhaminan teinikäisistä morsiamista on raskaana solmiesseensa avioliiton, ilmoittaa Tanskan lääkäriiliitto. Liiton taholta viitataan tähän asiantilaan ja todetaan, etteivät nuoret ole riittävästi selvillä syntyvyyden säännöstelystä. Samalla vaaditaan tiedotustoiminnan tehostamista tällä alalla.

Uusi kanava Amerikan halki

WASHINGTON -- Presidentti Johnson on päättänyt jatkaa yhdessä Panaman ja muiden asiasta kiinnostuneiden maiden vallustusten kanssa suunnitelmia ja valmisteluja uuden Keski-Amerikan halki merenpinnan tasalla kulkevan kanavan rakentamisesta.

Yhdysvallat on halukas neuvottelemaan Panaman kanssa kokonaan uudesta sopimuksesta, joka koskee nykyistä kanavaa, presidentti Johnson lausui. Todettuaan, että kongressi on jo myöntänyt 17 miljoonaa dollaria tutkimuksia varten, presidentti sanoi, että on neljä mahdollista reittiä, johon kanava rakennetaan. Kaksi niistä on Panamassa, yksi Kolumbiassa ja neljäs kulkee

Nicaraguan ja mahdollisesti myös Costa Rican kautta. Johnson sanoi, että nykyistä kanavaa koskevassa mahdollisessa uudessa sopimuksessa Yhdysvaltain täytyy saada säilyttää ne oikeudet, jotka ovat välttämättömiä kanavan tehokkaille toiminnalle ja suojelemiselle.

Sellaisessa sopimuksessa, joka korvaisi vuoden 1903 sopimuksen, tunnustetaan kuitenkin Panaman suvereenisuus. Uuden sopimuksen mukaan Panama saisi myös itse päättää kanavan käytöstä, kun uusi kanava on valmistunut. Sopimuksessa edellytetään lisäksi yhteisten velvollisuuksien tehokasta täyttämistä pallonpuoliskon puolesta, presidentti sanoi.

USAn vastainen mielenosoitus Filippiineillä

ANGELS CITY - Filippiineillä tapahtui sunnuntaina ensimmäistä kertaa amerikkalaisvastainen mielenosoitus, johon osallistui yli 3,000 henkilöä. Mielenosoitus pidettiin vastalauseksi sen johdosta, että eräs filippiiniläinen ammuttiin Clark-lentotukikohdan alueella ja muuan filippiiniläinen kalastaja U.S. laivastotukikohdan aluevesillä tk:n 13 päivänä.

Filippiinien presidentti Macapal on määrännyt suoritettavaksi molempia tapauksia koskevat yksityiskohtaiset tutkimukset. U.S. ilmapuolueen edustaja ilmoitti myöhemmin, että 21-vuotias amerikkalainen lentosotilas on asetettu syynteeeseen 16 vuotiaan filippiiniläisen pojan surmaamisesta.

HELSINKI (24.12.64 SS-) Tunnettu urheilulentaaja, majuri Väinö Bremer sai surmansa keskiviikkona hänen ohjauksensa kokeneen syöksyttyä maahan Keravan lähistöllä. Koneessa ollut Lauri Mattila loukkaantui vaikeasti.

Majuri Bremer oli 65-vuotias. Hän oli vanhimpia aktiivisesti lentäneitä miehiä Suomessa. Lentäjän kuolusyytensä hän saavutti 1930-luvulla, jolloin hän teki rohkeita lentoja maapallon eri puolille. Lennon

Suomen uutisia

(Suomi-Seura)

Presidenttipari Ruotsin pääministerin vieraiksi

Tasavallan presidentti ja rouva Kekkonen tekevät yksityisen vierailun Ruotsiin pääministeri Erlanderin kutsusta ensi maaliskuun 20 - 21 päivänä.

Presidentti ja rouva Kekkonen lähtevät Ruotsiin palattuaan vasta kolmeen viikkoon aikaisemmin kotimaahan presidentin neljänneksi viikkoon virallisesta valtiotiesuorasta. Virallisesta vierailusta seuranneita Moskovan matkalta. Presidentin maallikuinen Ruotsin-matka on hänen kolmas vierailunsa läntiseen naapurimaahan.

Uusi vuosi aloitetaan vanhan budjetin merkeissä

Valtion tämän vuoden budjetin voimaantuloajan väliaikaisesta jatkamisesta annettiin äskettäin hallituksen esitys eduskunnalle. Väliaikaiset järjestelyt ovat tarpeellisia sen johdosta, että eduskunta ei ehdi päättää ensi vuoden tulo- ja menoarviosta ennen vuodenvaihdetta. Väliaikainen järjestely ehdotetaan olemaan voimassa enintään maaliskuun loppuun saakka.

WASHINGTON - Maanantaisten lehtitietojen mukaan nousi joulunpyhien viikonloppun tieliikenneonnettomuuksissa henkensä menettäneiden ihmisten määrä 503. National Safety Councilin taholta arvioitiin, että liikenneonnettomuuksissa menettäjä henkensä noin 550-650 ihmistä.

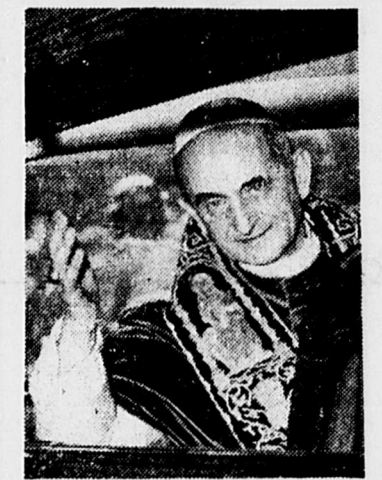
LBJ vaihtanee 20 suurlähettilästä

AUSTIN, Teksas - Presidentti Johnsonin odotetaan suorittavan laajoja muutoksia Yhdysvaltain ulkoasiainhallinnon korkeimmissa portaissa. Eräiden tietojen mukaan aikoo Johnson korvata 20 nykyistä suurlähettilästä itse valitsevilla henkilöillä. FBI:n ilmoitetaan jo ryhtyneen ehdokaisiin näiden ns. turvallisuustutkimuksiin. Raportit toimittaan LBJ:lle Teksasiin.

Helmiukuun alussa odotetaan Washingtoniin saapuvan todellisen virran ulkomaiden valtionpäämiehiä neuvottelemaan presidentti Johnsonin kanssa. Tähän mennessä annettujen tietojen mukaan Johnson kohtaa kuukaudessa ainakin kaksi ulkomaiden valtionpäämiestä.

Eurooppaan hän suoritti v.1931 ja lensi seuraavana vuonna Kapkaupunkiin ja takaisin. Maailmanympäri-lennoltaan hän palasi vuonna 1933.

Paavin rauhansanoma



VATIKAANI - Paavi Paavali VI esitti joulusaunassaan vetoomuksen maailmanrauhan ja tuomitsi rotuvihan.

Radiosaunassa paavi esitti huolestumista siitä, että nykyisin kootaan suuria varastoja aseita, jotka ovat eniten voimakkaita ja tuhoisimpia.

Hän kehotti kaikkien maiden hallituksia edistämään aseiden riisuntaa.

Amerikkalaisiin kohdistettu terrori jatkuu Vietnamissa

SAIGON - Kommunistiset Vietkongsisit jatkoivat sunnuntaina Etelä-Vietnamissa hyökkäyksiään ja amerikkalaisia vastaan kohdistuneita terroritekojaan haavoittaen 17 amerikkalaista. Vanhempiensa luokse Saigonin lomalle saapunut amerikkalainen opiskelija ja viisi U.S. armeijan sotilasta haavoittui käsikranaatin räjähdysessä. Miehet olivat eräässä kahvilassa kun sinne heitettiin käsikranaatti. Muuan 12 vuotias vietnamilainen tyttö sai räjähdysessä surmansa.

Amerikkalaisia vastaan Etelä-Vietnamissa suoritetusta terroriteoista tuhoisin tapahtui Saigonissa torstai-ilta, jolloin amerikkalaisien upseerien kuusikokkosen asuinotalon pohjakerrokseen kommunistien piiloitama pommiräjähdi. Kahden amerikkalaisen ilmoitettiin saaneen välttämättä surmansa ja ainakin 85 haavoittuneen. Kommunistit olivat asettaneet pommien upseerien asuinrakennuksen pohjakerrokseen sijaitsevaan autotalliin. Voimakkaan räjähdysen johdosta pahoin vaurioituneen rakennuksen alimmat kerrokset olivat välttämättä yhtenä liekkimerenä.

Voimakas räjähdys tärsäytti läheisyydessä sijaitsevan lentoaseman Carevelin ikkunoihin. Bob Hope oli vain hetimitä kauempana.

N-liiton laivasto kasvaa jatkuvasti

LONTOO - Neuvostoliiton laivasto kasvaa jatkuvasti ja sen päämääränä on meren herruuden voittaminen Yhdysvalloilta, sanoo maailman laivastoja käsittelevän vuosikirjan julkaisija Raymond Blackman.

Blackman sanoo äskettäin ilmestyneessä arvovaltaisessa vuosikirjassa "Jane's Fighting Ships 1964-65", että Neuvostoliiton laivastossa suoritetaan parhaillaan salaisia muutoksia. Blackman lisää: "Monet hävittäjät, saattajat, sukellusvenet, miinanraivaajat ja pelastusalukset on poistettu käytöstä ja korvattu pienemmällä määrällä uudempia ja tehokkaampia ohjuksilla aseistettuja hävittäjiä, fregatteja, y-

dinkäyttöisiä sukellusvenettä ja ohjuksien kuljetukseen käytettäviä huoltoaluksia.

Blackmanin arvion mukaan Neuvostoliiton laivastoon kuuluu kolmisenkymmentä ydinkäyttöistä ja nelisensataa muunlaista sukellusvenettä.

"Tyynen meren alueella on arviolta ainakin 100 sukellusvenettä, joista osa on ydinkäyttöisiä ja osa ohjusaseistuksella varustettuja", hän sanoi.

USAlle 41 ohjusvenettä

Blackman sanoi edelleen Yhdysvaltojen laivaston muuttuneen vähän viime vuodesta. Hän sanoi kuitenkin, että sukellusvenettä koskevaa lyhytaikaista laivastosuunnitelmaa on viime

vuoden jälkeen korjattu. Yhdysvallat aikoo vuoteen 1968 mennessä muodostaa 92 ydinkäyttöistä sukellusvenettä käsittävän laivaston, jossa on 41 ballistisella Polaris-ohjuksilla aseistettua alusta.

Johnson kunnossa

WASHINGTON - Presidentti Johnsonin sydämlääkäri tri John Willis Hurst ilmoitti presidentin olevan erinomaisessa fyysisessä kunnossa ja varmasti pystyvän selviytymään alkavasta nelivuotisesta Yhdysvaltain presidenttinä ainakin terveytensä puolesta.

Vuonna 1955 Johnson sai sydänkohtauksen, mutta hän parani nopeasti. Tri Hurst sanoi, ettei presidentti ole tuntenut mitään jälkeivaikutuksia tuosta kohtauksesta, vaikka hän on sen jälkeen työskennellyt ankarasti.

Tri Hurstin lausunto vahvistaa tri James M. Cagin lausuntoa, jonka mukaan presidentti on paremmassa fyysisessä kunnossa nyt kuin moinen vuosiin tähän mennessä.

Liikaa lapsia

NEWARK, N. J. - Muuan naimaton 25-vuotias viiden lapsen äiti tuomittiin Newarkissa vankeilaan epämääräiseksi ajaksi sen vuoksi, että hänellä on liikaa lapsia.

Vuonna 1962 nainen sai samasta syyistä ehdollisen tuomion ja tuomari kehotti työpaikan voidokseen elättää neljä aviotonta lastaan sekä silloin odottamansa viidennen. Nyt nainen odottaa kuudetta lastaan ja tuomari totei hänen jättäneen nauttamatonta saamansa ohjeet.

Naisen äidille on maksettu 292 dollaria kuukaudessa lasten elättämiseksi. Lasten ikä vaihtelee seitsemästä kahteen vuoteen.

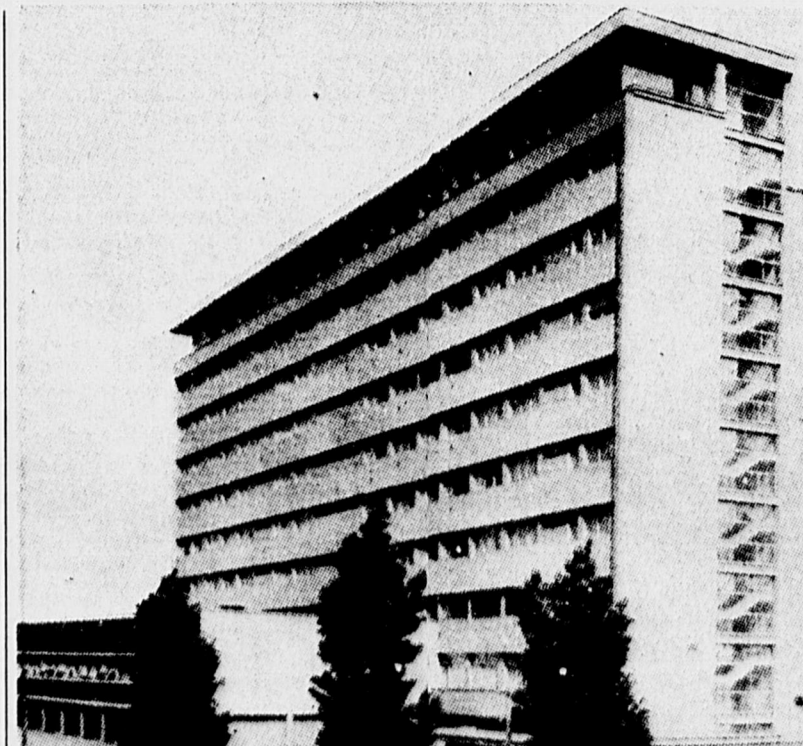
Naisen äidille on maksettu 292 dollaria kuukaudessa lasten elättämiseksi. Lasten ikä vaihtelee seitsemästä kahteen vuoteen.

'MUTUALITÉ' HEIKKOJEN TURVA RANSKASSA

Toisen maailmansodan jälkeen on Ranskassa kehitetty voimakkaasti sosiaalisen avun jakamista kaikille vähäosaisille ja esimerkiksi sairaustapauksissa siitä onkin tullut ranskalaisten tärkeä tekijä useimpien ihmisten kohdalla. Samanaikaisesti on kuitenkin vapaaehtoisuuteen perustuva "mutualismi" saanut tavattoman voimakkaan vastakaivun. Viimeisimpien arvioiden mukaan Ranskassa on kaikkiaan 15 miljoonaa aikuista, jotka kuuluvat tavalla tai toisella mutualisteihin.

Käytännössä näin korkea lukumäärä tarkoittaa sitä, että joka toinen täysi-ikäinen ranskalainen kuuluu johonkin keskinäisen avun järjestöön. Viime vuosien aikana tällaiset järjestöt ovat lukumäärältään supistuneet melkoisesti, sillä kun niitä vuonna 1945 oli vielä 31,000, oli niitä vuonna 1951 enää 25,000 ja sen jälkeen on voimakasta vähentymistä jatkuvasti tapahtunut. Sen sijaan yhdistysten jäsenmäärät ovat voimakkaasti lisääntyneet. Vuonna 1920 jäseniä oli kaikkiaan vain 4 miljoonaa, vuonna 1945 10 miljoonaa, mutta nyt lähes 15 miljoonaa.

Jos kuitenkin ranskalaisilta kysytään, mitä tällainen "mutualité" oikein on, ei ole kovinkaan helppo saada selvää vastausta. Useimmille se on vain jokin epämieluisuuden laitos, jolle maksetaan korkea jäsenmaksu, mutta joka puolestaan kyllä auttaa siten hädän tullen sievoisilla rahasuorituksilla. Hyvin useille parillisilla "mutualité"-käsitteä samaistetaan siihen suun- nattuun, virastomaiseen tai kasarmimaiseen taloon, joka



Eräs "mutualité"-järjestöjen ylläpitämä, jäsenille tarkoitettu sairaala Pariisissa Porte de Choisyin lähellä.

Keskiajalla erilaiset ammattikuntajärjestöt ja kiltailaitos perivät määrättyä mielisessä kreikkalais- roomalaisen keskinäisen avun periaatteen. Viime vuosisadalla mutualistinen liike sai Ranskassa osakseen voimakasta vastustusta hallituksen piirissä, sillä se katsottiin sisältävän vain salaisen ammattiyhdistysliikkeen solun. Ammattiyhdistysliike oli tuolloin vielä kielletty Ranskassa. Kun lisäksi väitettiin, että juuri nämä mutualistit olivat ratkaisevasti vaikuttaneet vuosien 1831 ja 1834 verisiin

omalla alallaan. Nykyistä mutualisti-liikettä ei pidä missään tapauksessa pitää vanhan ja hervehtäneen

ajatusmaailman edustajana. Se on päivästään vakaampi ja elinvoimainen liike, joka tekee kaikkensa ihmisten kurjuuden lieventämiseksi keskinäisen avunannon pohjalta: "Jos sinä autat ensin minua, niin minä olen valmis auttamaan sinua". Mutta sen kohtalona on ollut tuntee vainoa vielä meidänkin ajallamme. Hitlerin Saksassa sen oli pakko toimia täysin salaisesti. Mutta demokraattienkin valtion on omalla tavallaan sille vieras, sillä sellaisessa maassa hallitus haluaa kaikin tavoin ottaa osalleen huolehtimisen palvelijoihinsa t.s. kansalaisten sosiaaliturvasta. Mutta hyvin monet maat omaavat vasta alvan alkuvaiheissaan olevan sosiaaliturvan tai eivät mitään laisista. Kaiken lisäksi juuri vaikein kohtalokkain kaikista tapahtumista, nimittäin kuolema, on sosiaaliturvan korvausvelvollisuuden ulkopuolella.

Suurin ero kaiketi valtion järjestämän sosiaaliturvan ja mutualismin välillä on kuitenkin se, että edelliseen on pakko liittyä, kun sen sijaan jälkimmäisessä on jokaisella oma harkintansa vapaasti käytettävissä. Valtion taholta tuleva pakollinen jäsenmaksuinen keräminen on jatkuvasti tuottanut heikkoja tuloksia ja johtanut väestön oma-aloitteiseen toimintaan. Kysymykseksi ovat siten Ranskassa kaksi erilaista, toisistaan riippumatonta järjestöä, jotka ottavat toimintansa yli koko maan. (SS)

RAIVAAJA

(THE PIONEER) - Established 1905

Published Tuesday, Thursday and Saturday, except on holidays by the Raivaaja Publishing Company
48 Wallace Avenue, Fitchburg, Mass.
Phone 343-3822

Second class postage paid at Fitchburg, Mass.

SAVELE SYRJÄLÄ, Manager

TOIMITTAJAT

Savele Syrjälä, T. Erik Minkinen, Lempi Ikävalko-Toivola

Tilauksinnat Yhdysvalloissa ja Kanadassa
Vuosikerta \$12.00 - Puoli vuotta \$7.00 - Kolme kk. \$4.00
Suomeen: Vuosikerta \$14.00 - 6 kk. \$8.00
Single Copies 10c

Miksi olemme kyllästyneitä?

Egyptin presidentti Nasser on suuttunut. Hänen hallituksensa anoi hiljattain Yhdysvaltain hallitukselta \$35 miljoonan edestä ruokatarvikkeita. U. S. asetti ehdoksi että ne on maksettava rahassa. Nasser syytti Yhdysvaltoja "yrityksestä sortaa Egyptiä" ja heikentää sen itsenäisyyttä, sanoen samalla että Yhdysvallat voi ottaa apunsa ja hypätä järveen!

Muutamia viikkoa sitten hänen hallituksensa seisoi toimeentulona kun roskaajoukko Cairossa ryntäsi Kennedyn muistoksi perustettuun kirjastoon ja poltti 20,000 kirjaa.

Vuodesta 1946 lähtien Nasserin Egypti on kaikkiaan saanut Yhdysvaltoilta \$947 miljoonaa apua, ja parhailaan suorittaa tämän lisäksi saatua \$140 miljoonaa. Kuten Indonesian presidentti Sukarno joka käski Yhdysvaltoja "mennä helvettiin" apunsa kanssa, Nasser on nähtävästi samaa mieltä.

Tällaisesta epäkiitollisuudesta jota Nasser on osoittanut Yhdysvaltoja kohtaan, ei ole ihme että kansamme, joka maksaa avustushoitoja, on kyllästynyt.

Turha hienostelu

Englannin lääkäriyhdistys, todetessaan veneeristen tautien lisääntyvän "teenereitten" keskuudessa, on julkaissut tautia käsittelevän kirjasen, jota myydään 1.400 Englannin rohdoskaupassa. Kirjasen nimi on "V.D. - The Facts". Hinta on yksi shillingi eli 14 senttiä.

Yhdysvalloissa televisiot ovat kieltäytyneet esittämästä ohjelmia joissa millään tavalla viitataan veneeristen tautien vaaraan, siksi että se ei ole "säädyllinen aihe".

Ehkä tässäkin täytyy tapahtua muutos. Yhdysvalloissa veneeriset taudit ovat enimmäksä, se tuli ilmi tutkimuksessa, joka suoritettiin maamme suurimmissa kaupungeissa. Tämä asiantila on hämmästyttävä, sillä uskottiin että tämä vaarallinen tauti on saatu kontrolloitua.

Uusi, vapaampi suhde sukupuolien välillä, erikoisesti teenereitten keskuudessa, jotka saattavat luulla tietävänsä paljon, mutta eivät tunne sukupuolitautilien vaaraa. Sodan aikana tautia voitiin paremmin kontrolloida, sillä sotilaat olivat jyrkän määrityksen alaisia, jos eivät raporteeranneet sukupuolisuhteita he joutuivat ankaran rangaistuksen alaisiksi.

Koska tämä vaarallinen tauti on jälleen lisääntymässä, on aika että Yhdysvalloissa unhoitetaan turha hienostelu.

Mistä rahat tulevat yliopistoille?

Kun lukee vähän väliä että se ja se miljonääri on lahjoittanut suuria summia yliopistoille niin varmaan tulee monelle ajatus että niiden kautta rahoitetaan yliopistot.

Editorial Projects for Education niminen yhdistys on tehnyt tutkimuksen josta käy selvillä että yliopistojen rahoitus tulee seuraavista lähteistä:

Valtioilta....22.9 prosenttia
Liittovaltion hallitukselta....18.9 prosenttia
Koulumaksuista....20.7 prosenttia
Liikkeistä joissa yliopistolla on sijoituksi...17.5 prosenttia
Yksityisiltä lahjoittajilta....6.4 prosenttia.
Paikallisilta hallituksilta....2.6 prosenttia.
Yliopistolaitosten avustusrahoista....1.6 prosenttia.

Kuten ylläoleva osoittaa yksityisiltä lahjoittajilta tulee verrattain pieni osa yliopiston rahoittamiseen.

Kiina peruuttanut kutsun

Kommunistinen Kiina on peruuttanut kutsun tri Samuel Rosenille tulla maahansa näyttämään korvailekkausta jonka kutsua hän on palauttanut kuulon tuhansille ihmisille.

Peking selittää että kutsu peruutettiin "ettei Yhdysvaltain hallituksen vihamielinen suhtautuminen Kiinaa kohtaan vahingoittaisi tiedettä ja ystävyttä". Outo perustelu, sillä Yhdysvaltain hallitus oli antanut viisumin tri Rosenille "humanitaristen syitten" perusteella.

Tulee ajatelleeksi että Kiina ehkä alunperin antoi tri Rosenille viisumin siinä luulossa että Washington kieltäisi lääkäriltä passin. He olisivat voineet käyttää kieltoa propaganda-aiheena. Mutta kun niin ei käynyt, Peking peruutti kutsun.

Kiinan kansa hyötyisi siitä että maan lääkärit oppisivat tri Rosenilla miten hän on palauttanut kuulon tuhansille ihmisille. Monet kiinalaiset saavat siis poliittisista syistä yhä kärsiä kuuroudesta.

Dangerous Sign



--Vaarallinen merkki

Raisa: "ME NAISET"



Kirjoitetaanpa vuoden viimeisellä viikolla Yhdysvaltain ensimmäisestä perheestä. Muodostuahan tulevasta tammi-kuusta mainitun perheen merkikkuus. Tuolloin Washingtonissa on Yhdysvaltain presidentin upeat virkaanastajaiset.

Lyndon Baines Johnsonista ja hänen Lady Birdistä on kirjoitettu paljon. Ei ole uuhdettu tyttäriä, Lynda Birdiä ja Luci Bainesistaan. Palsatoilla on todettu heidän sekä suuret että pienet edesotamat. Muistetaanpa, että presidentinperheellä on 3 lehdistä sihteerit, eli sihteerit presidentille, hänen puolisoilleen sekä tyttärelle. Ja kullakin lehdistä sihteerillä, eli tiedotuspäälliköllä on oma toimistonsa. Ei ihme, että uutisia tipua.

Puhutaan paljon perheenäidin määräävästä asemasta Amerikassa. Presidentti Johnsonin perheessä määrää kuitenkkin perheenisä, Lady Bird Johnson on antanut ymmärtää tämän useita kertoja. Ja hän sanoo sen ilpeydellä.

Fariskunnan mennessä naimisiin v. 1934, Lyndon B. Johnson päätti muuttaa Lady Birdin lisäksi enemmän mielekseen. Tämä merkitsi sitä, että hän esitti vaimolleen eräitä toivomuksia.

Tämän pitäisi lahtua.....tämän pitäisi kammata huikeensa uudella tavalla.....tämän pitäisi matalakorkoisten kenkien sijasta käyttää korkeakorkoisia kenkiä.....tämän pitäisi siivellä kasvovilleen entistä muodikkaampi make-up.....tämän pitäisi oppia pitämään puheita.

Toivomuksia kerrakseen. Mutta mitä rakastamansa miehen valloittanut nainen ei tekisi miehen mieliksi. Lady Bird lahtui. Hän muutti kampauksensa. Hän sipsuteli korkeakorkoisilla koroilla. Hän siiveli kasvovilleen uudenlaisen make-upin. Hän opetteli pitämään puheita.

Sen jälkeen suuntaa ei ole muuttunut. Aviomies Lyndon lausui toivomuksia lenkilleen, ulkoasuun ja muun suhteen ja Lady Bird täyttää ne. Ja heitä lähellä olevat henkilöt sanovat heidän olevan siinä määrin onnellisia, että kotiin palaava mies säännöllisesti ensi töikseen suutelee vaimoaan. Vasta sitten ruvetaan kertoamaan kuulumisia.

Vaimot moittivat yleisesti sitä, että heidän miehensä eivät lausu heille kohteliaisuuksia. Tottakai he sanovat jotakin avioliiton alkuaikoina, mutta vuosien vieressä toisesta puoliskosta tulee enemmän tai vähemmän tuppisuu. He eivät yllästä eikä kiitä. Hyvä jos huomaavat.

Johnsonin perheessä on toisin. Presidentti Johnson lausui jatkuvasti vaimolleen kohteliaisuuksia, onpa läsnä muita tai ei.

Johnsonin ollessa joitakin aikoja sitten ranchillaan Texasissa Lady Birdillä oli yllään beigevärinen housut ja jalassaan cowboysaappaat. Presidentti Johnson katseli vaimoaan hetken aikaa ihailien. Sitten hän sanoi vaimonsa kuullen ympärillä seisoville vieraille:

"Kun moni yli 50-vuotias nainen pystyi esiintymään tuollaisessa asussa tuossa määrin edukseen!"

Presidentti Johnson pitää laulusta. Myöskin hänestä on hauskaa kuulla iloinen naurahdus. Lady Bird heläyttää tästä syystä usein pienen laulun pitkän kuuleksaan jotakin lytiä, hän nauraa ääneen.

Presidentinperheen tyttäret luonnehtivat vanhempiensa suhteen seuraavasti: "Isä jumaloi äitiä. Hän kertoo äidille huolensa ja murheensa ja kysyy hänen neuvoaan. Isä ei kuitenkaan huomaa, että äiti puolestaan toisinaan kaipaisi oikapäätä, jolle kallistaa pänsä hertkeksi. Isällä on aina kiire."

Sanoessaan näin tytöt tarkoittivat sitä, että Johnsonin perheessä aina tapahtuu jotakin. Ei ole aikaa hiljentyä, eikä rentoutua. Eikä levähtää. Hiljaa kahden kesken.

Johnsonin perheen tyttäret ovat olleet valokeilassa yhtenäisesti. He ovat esiintyneet juhlissa, vastaanottoilla, heiltä on haastateltu. He ovat luonnossa huomattavasti hauskemman näköisiä kuin kuvissa. Ja etenkin nuorempi, Luci, lausui lempi lauluaan ajoittain ja nasevasti. Isä on tahtonut tyttärensä kehittyvänkin tähän suuntaan. Hän on edistynyt kehitystä muun muassa asiallisten pöytäkeskustelujen avulla. Hän on tiedustellut tyttärensä mielipidettä tästä tai tuosta tärkeästä asiasta. Hän teki näin jo tyttöjen ollessa hiukan toisellakymmenellä ikävuodella, 11 - 12-vuotiaita.

Matkustaminen avartaa maailmaa. Vuosia sitten presidentti Johnson rupesi ottamaan tyttärensä mukaan matkoilleen. Lynda on ollut mm. Turkissa, Kreikassa ja Karibian saarilla.

Luonteeltaan tavallista avoimempi Luci puhuu isästänsä kauniisti. Hän sanoo rakastavansa tätä ei vain siksi, että kysymyksessä on hänen isänsä, vaan myös siksi, että he ymmärtävät niin hyvin toisiansa. Isänsä syntymäpäiväksi ja isän päiväksi Luci kirjoittaa tavallisesti runon, jota isä pitää taskussaan pitkän ajan.

Johnsonin perheenjäsenien suhteet ovat poikkeuksellisen läheiset. Johtuen ehkä siitä, että kotiin syntyi lapsia vasta 10 avioliittovuoden jälkeen.

Yhdysvaltojen presidentinperheenä Johnsoneilla on yksityiselämää tuskin ollenkaan. Ollaan aina julkisuudessa. Ja usein sekä, mitä sanotaan kotona, joutuu lehtien palstoilla.

Alati touhukkaana Lyndon Johnsonin kerrotaan eräänä päivänä kummastelleen sitä, että Lady Birdillä oli aikaa istahtaa hetkeksi keinutuoliin. Hän ihmetteli, mitä oikein, oli tapahtunut. Ja hän ihmetteli ääneen. Tuloksena Lady Bird kiirehti huoneeseensa ja rupesi vastaamaan pöydälle kertyneisiin kirjeisiin. Presidentti Johnson tuli hetken kuluttua puolisonsa luo ja todeten tämän ruvenneen kirjoittamaan saati tytytyänsä: "Meikkinen jokainen on joskus tuottanut minulle pienen pettymyksen. Sinä olet kuitenkin poikkeus..." Mikä 30 avioliittovuoden jälkeen on paljon sanottu.

Lehtemme konttorista puhutaan

Raivaajan asiameiesten ja ystävien ilmatulot Vähävaraisten Lukijoiden Rahastoon \$101.45 tuli erehdyksessä mainittua Amerikan Finnish Tourist Clubin lahjoituksena.

Tyynne ja Gunnar Carlson, Coventry, Conn. ovat lahjoittaneet \$2.00 yllämainittuun rahastoon.

Jutustelua

Paperin syönti uusi hullutus.

Varmaan olette kuulleet ihmisiä jotka syövät opiumia ja lootuskukkia. Mutta tiedätkö mikä on teenerieitten uusi hullutus? Paperin syönti.

Ennenkun vanhemmat liiaksi hermostuvat voimme vakuuttaa että teenerieitten himo paperin suhteen on hyvin valittua, eivät he kaikkia papereita niin vain syö. Paperi josta he parhaiten nauttivat, eräs nuorukainen tunnusti, on "paperi jota käytetään koulussa laskennossa" sillä se on erittäin pehmeä.

Seuraavaksi pidetyimmät ovat paperista tehdyt pyyhkeet ja ruokaliinat.

"Entäs sanomalehtipaperi?" eräs sanomalehtimies kysyi asiainuttajalta, johon vastattiin "luuletko että olen hullu, ja sitä paitsi isäni tappaisi minut jos hän sais tietää että syön sanomalehtipaperia."

Kysymyksen kuinka kauan nuorukainen oli nauttinut paperin syönnistä, oli vastaus että noin pari kuukautta.

"Kuinka paljon paperia olette yhdessä päivässä syöneet?"

"Ehkä noin viisi ja kuusi luskaa yhdellä kertaa. En tiedä varmaan. Riippuu kuin-ka nälkäni on olen."

"Juotteko sen päälle mustetta tai jotain muuta ainetta?"

"Tietysti en. Jotkut tytöt syövät liimaa paperin kanssa mutta itse en voi siertää liimaa, sillä se muistuttaa liian paljon makaroonia."

"Miksi syötte paperia?"

"Älkää kysykö tühmiä kysymyksiä, luonnollisesti! sen takia että minulla on nälkä. En voi luokassa syödä makeisia silloin kun opettaja puhuu. Paperi on hyvin käytännöllinen, se on puhdasta, ja kun sitä syö kukaan ei kuule. Se on kerrassaan mainiota. Monet tytöt syövät paperia."

Valtion terveyslautakunnan lääkäri joka ei ollut kuullut tästä teenerieitten uudesta hulluudesta vakuutti kumminkin että pieni määrä paperia ei vahingoittaisi tyttöjä paljonkaan.

"Paperi on puumassaa joka sisältää selluloosaa, aine joka muodostaa kasvisolujen seinämän. Kun nuorukaiset syövät paperia vatasa huoletti siitä samalla tavalla kuin se sulattaa spinatien tai muut viherd kasvikset."

"Mutta jos paperia syö suuressa määrässä, se voi aiheuttaa suuriakin vaikeuksia, esim. muodostaa tukkuman suolistoon. En suosittele sitä di-etiksi."

Kun eräältä bostonilaiselta psykiatrilta kysyttiin tämän teenerieitten uuden hullutuksen merkitystä, hän vastasi: "Katsokaa, Beatlesit, Frank Sinatra, kultakalan nimeleminen ja yritys pakata niin monta puhelinkoppiin kun mahtuu! Jumala tietää mitä seuraavaksi saamme kokea."

Englanti suosiuin

Kaikkein suosituin kieli Neuvostoliitossa on englanti. Ennen vallankumousta oli ranska suosituin kieli. Mikä aiheutti muutoksen? Venäläiset ovat vakuuttuneita siitä että englantia puhuvat kansat ovat kaikkein edistyneimpiä maailmassa. Meiltä he uskovat oppivan enemmän kuin toisilta.

Neuvostoliitossa lapset alkavat koulussa lukemaan vieraita kieliä jo 11-vuotiaana. Vieraita kieliä opetellaan kolme tuntia viikossa kuusi vuotta.

Koska englanninkieli on niin suosittu, on Moskovassa perustettu niin kutsuttuja Angloskaya kouluja. Lapsille 8-vuotiaasta alkaen opetetaan englantia ja myöskin muita aineita englanninkielellä. Lasten jotka käyvät näissä kouluissa, katsotaan olevan "kultury", eli oppineita tai kuluvaan NL:n yläluokkaan, jota ei kumminkaan siellä pitäisi olla.

Siirtolaisuutta ja kansalaistumista koskevia kysymyksiä ja vastauksia

KYSYMYKSIÄ: Haluan anoa Amerikan kansalaisuutta. Olen kuullut, että minun on läpäistävä Amerikan hallitusta ja historiaa koskeva tutkinto. Missä voin valmistautua tällaista tutkintoa varten?

VASTAUS: Useimmat kappungit Yhdysvalloissa järjestävät kouluissaan englanninkielisen ja hallituksen kurssia ja kansalaisopin kurssia alkuosille. Näitä kurssia koskevia tietoja saa lähimmästä yleisestä koulusta (public school).

Tullakseen hyväksytyksi Amerikan kansalaiseksi ei kansalaisen täytyy tuntea Amerikan historiaa ja hallituksen pääpiirteet ja kykyä ymmärtämään, lukemaan, kirjoittamaan ja puhumaan yksinkertaista englantia. Laki tekee yhden poikkeuksen englanninkielisen vaatimuksen nähden. Henkilön, joka joulukuun 24:nä päivänä 1952 oli yli 50 vuoden ikäinen ja elänyt Yhdysvalloissa 20 vuotta, ei tarvitse ymmärtää englanninkielistä tullaakseen kansalaiseksi. Tällaisella henkilöllä, kuten jokaisella muulla Amerikan kansalaisuutta anovalla, täytyy kuitenkin olla käsitys Amerikan historiasta ja hallituksesta.

Jos kansalaiseksi pyrkivä henkilö jostain syystä ei voi ottaa osaa vakinaiseen päivätai iltakurssiin, hänen tulisi lukea yksi tai useampi Amerikan historiaa ja hallitusta koskeva kirja ja opiskella niitä tai osallistua kotiope-lukurussiin. Tiedot näistä samoin kuin 133 mallikysymystä ja vastausta Amerikan historiasta ja hallituksesta si-sältyy kirjaseen "How to Become a Citizen of the United States", jonka julkaisija on American Council for Nationalities Service. Tämän kirjajasen voi tilata suoraan julkaisijalta, osoite: 20 West 40th Street, New York, N.Y., 10018, hinta \$1.00 kappaleelta.

KYSYMYKSIÄ: Minulla on onserku, joka on syntynyt Euroopassa, mistä hän muutti siirtolaisena Etelä-Amerikkaan ja elää siellä maanvil-jelijänä. Hän haluaa tulla Yhdysvaltoihin, mutta hänelle on ilmoitettu, että hänen synnyinmaansa ei - etuoikeutettujen odotuslista siirtolaisviisioja varten on ylikuormitettu. Olisiko hänen mahdollista saada etuoikeusasema, koska tällä tarvitaan maanvil-jelijöitä? Onko hän mahdollisesti saanut quotan ulkopuolisen (non quota) aseman tulemalla sen etelä-amerikkalaisen maan kansalaiseksi, missä nyt elää?

VASTAUS: Ikävä kyllä vastausten molempiin kysymyksiin on "ei". Vaikkakin Yhdysvalloissa on puute maanvil-jelijöistä, erikoisasema annetaan ainoastaan henkilöille, joiden erikoistuneet taidot tai korkeaoipineisuus ovat ki-peästi tarpeen Yhdysvalloissa. Tavalliset maanviljelijät, vaikkakin heistä on puute, eivät kuulu edellämäintuihin luokkiin. Useissa tapauksissa he eivät ole tottuneet amerikkalaisiin maanviljelystapoihin ja maanviljelys Yhdysvalloissa voi näin ollen tuottaa heille vaikeuksia.

Serkkunne ei myöskään saavuttanut quotan ulkopuolista asemaa tulemalla jonkun etelä-amerikkalaisen maan

kansalaiseksi, koska syntymämaa, eikä se maa, minkä kansalainen on, määrää quotan alaisena henkilö voi tulla tänne.

KYSYMYKSIÄ: Olen saanut kansalaisoikeudet, mutta asunut ulkomailla aviomieheni kanssa, joka ei ole koskaan ollut Yhdysvalloissa. Asumme hänen, ei minun, syntymämaassaan. Olen ollut siellä nyt melkein viisi vuotta ja haluaisin tietää onko minun välttämättä palattava Yhdysvaltoihin ennenkuin viisi vuotta tulee täyteen säilyttääkseni Amerikan kansalaisuuteni, vai oikeuttaako Yhdysvaltain Korkeimman Oikeuden äskettäin antama päätös minun jäämään edelleen ulkomailla kansalaisuuttani menettämättä?

VASTAUS: Korkein Oikeus piti epäperustuslaillisenä sitä siirtolaislain lisäystä, jonka mukaan henkilöt, jotka palaavat syntymämaahansa tai siihen maahan, jonka kansalaisia ennen olivat, menettävät kansalaisuutensa jos viipyvät siellä yli kolme vuotta. Tuntuu järjenmukaiselta otaksua, että Korkein Oikeus teidänlaisessanne tapauksessa pitäisi epäperustuslaillisenä sitä lakimääräystä, jonka mukaan viiden vuoden oleskelu ulkomailla aiheuttaa kansalaisuuden menetyksen naturalisoidulla kansalaistulla. Tiedossamme tällä hetkellä ei ole myöntävätkö Yhdysvaltain konsultit ulkomailla passeja yli viisi vuotta ulkomailla oleskeilleille naturalisoiduille kansalaisille. Ehdotamme, että käännytte lähimmän Yhdysvaltain konsulaatin puoleen pyytääksenne sieltä neuvoa.

KYSYMYKSIÄ: Olen syntynyt ulkomailla, mutta luulen saaneeni Amerikan kansalaisuuden isäni kautta. Tosiasiallisesti, minulla ei ole mitään virallisia papereita tämän todistamiseksi ja koska haluaisin saada asemani kansalaisuuteni suhteen määriteltä mahdollisimman helposti, haluaisin tietää olisiko minun parasta anoa kansalaisuutta pelkästään omilla edellytyksilläni?

VASTAUS: Siirtolais- ja Naturalisoiimisviranomaiset ovat otta käsitteelliseen kansalaistamisesta tapauksessa, missä on todennäköistä, että anoja jo on kansalainen. Missä ikinä on vähintään mahdollisuus, että henkilö on kansalainen, syntyperänsä perusteella, hänen tulisi ensin anoa todistusta kansalaisuudesta (certificate of citizenship) lähimmästä Siirtolais- ja Naturalisoiimisvirastosta. Anomuksensa tueksi hänen on esitettävä avioliitto- ja syntymätodistukset, joista käy selville sukulaisuussuhteensa siihen henkilöön, jolta hän välttää perineensä kansalaisuutensa, lisäksi todisteita siitä, että tämä oli kansalainen. Tämän anomuksen yhteydessä pidettävässä kuuloselutuksessa viranomaiset päättävät onko kansalaisuus näytetty toteen. Jos henkilö on kansalainen, hänelle annetaan "certificate of citizenship". Jos viranomaiset päättävät, että henkilö ei ole kansalainen tai ei pysty kansalaistumaan todistamaan, he neuvovat hänen anomaa kansalaispapereita.



--Kova päivä toimistossa, vai?

Huuli takaisin tytölle koiran vatsasta

*] El Cajon, Kalifornia, 12. 11. (UPI). 4-vuotias tyttö, jonka alahuulesta koiran puri osan irti sunnuntai, voi hyvin keskiviikkona.

Tyttö oli vierailulla naapurissa ja kokehti talon Labradorin noutajaa tämän ollessa syömässä. Koiran puri tyttöä kasvo-

hin, jolloin osa alahuulesta joutui koiran suuhun ja sitä tietä sen vatsaan. Koiran tapettiin lääkärin sanottua, että olisi mahdollista laittaa huuli paikalleen, jos se saataisiin pois koiran vatsasta. Huuli puhdistettiin ja omennettiin takaisin. Lääkärin mukaan on olemassa 50-50 mahdollisuus, että operatio onnistuu.



NEW YORK CITY

VILHO HEDMAN, lehtemme New Yorkin kirjeenvaihtaja ja pääasiamies, tavattavissa kello 1:00-4:00 arkipäivinä, paitsi lauantaina. ASKL:n osaston huoneistossa (227 East 84th St., Room 5), puhelin: RE 7-4155 — Kello 5 jälkeen MO 5-3797.

HEVOSEN LIHAJUTTU.

Hevosien liha, jota yritettiin myydä häränliha paistina, sai suuremmat mittasuhteet kuin oletettiin. Merkel & Co. liha-kaupasta, Queens, löytyi 40,000 paunaa lihaa, joka tarkastuksessa osoittautui hevosenlihaksi, mutta miten se kauppaan joutui? Tutkimus osoitti, että kyseessä oleva liha oli federaalihallituksen leimalla varustettua ja paljastui sekin, että leimat olivat väärennetyksiä. Edelleen tutkittiin asiaa ja tuli ilmi, että jossakin joukot olivat rosvonneet oikean naudan lihan ja tilalle työntäneet hevosen lihaa, joten Merkel & Co. ha- valttiin syyttömäksi, mutta tuho oli tehty ja seurauksena oli että Merkel Co., lihan ostajat peruttivat tilauksensa ja Merkel Co. erotti 300 työllistää, kun heillä ei ollut työtä.

Market Commissioner Pa- cetta joutui pinteeseen. Hän lä- hetti kirjeet kaikille Merkel Co. lihanostajille, sanoen että liike on syytön tähän "koninli- ha" kauppaan. Asia selveni ja lihanleikkaajat pääsivät takaisin työhönsä ja liha-kauppa on en- tisellään.

IKÄVIÄ UUTISIA STATENIS- LANDISTA.

Saimme tiedon kirjeellä, että Mrs. Selma Hofman, 20 Colfax Ave., G. C. Staten Island, kuoli sydänhalvaukseen joulukuun 12 p. ja haudattiin jouluk. 15 p. Hänet jäi mies, Michael ja tytär, sekä lapsenlapsi. Sel- ma oli tunnettu suomalaisen keskuudessa, nähtiin hyvin usein itsensä Työväentalolla ja yleensä seurasi suomalaisen rientoja. Selman hyvä tut- tava, Fina Muurainen kertoi, että Selma valittiin rinnapol- toa ja lopulta meni lääkäriin ja sieltä sairaalaan, jossa elä- mänlanka päättyi. Suuri joukko ystäviä oli muistotilaisuudessa.

ILMATUNNELI - SUUNITEL- MA.

Jos arkkitehti Maurice W. Key'n suunnitelma saa hyväk- symisen, niin Manhattan saaren poikki rakennetaan valtava au- totilutie joka on ilmassa riip- puvaa tunneliä.

Keyn suunnitelman mukaan rakennetaan ylitie, joka on to- della tunneli - ilmassa riip- puvaa tunneliä, se rakennetaan noin 200 jalkaa korkealle ka- tujen pinnasta laskein ja ympä- röidään kuten tunneli. Tällä on se etu, että katujen varsilta ei tarvita poistaa taloja ja et- tä kaduille ei kuulu mitään me- lua, eikä rominaa. Tunneli ra- kennettaisiin yhdistämällä Westsiden ja Eastsiden valta- vat autotilut ja kulkisi suu- rimman osan Broome kadun yl- lä. Kannatuspylväät rakennettaisiin siten että ne eivät häiritseisi kaduilla olevaa liik- kettä. Key sanoo, että koko homma tulisi maksamaan \$91, miljoonaa. Entisten vanhojen suunnitelmien mukaan, noin \$150 miljoonaa ja katujen var-

Frank W. Bjorklund
Suomalainen
LAKIMIES

163 Main St. Norway, Me.
Puh. 743-2831 ja 743-2693

KAIKKIALLE USA:SSA
LENTOLIPPUNNE

(Varsinkin Floridaan nykyään)

Leeman Travel

605 Lexington Ave., (53 St.)
New York, N. Y. 10022
Puh. PLaza 5-0327

MAY
Hautausmisto

WINSLOW F. MAY, johtaja
Palvelusta Norwoodille ja ympäristölle
85 Nichols St., Norwood, Mass.
Puhelin 762-1509

NORWOOD CO-OPERATIVE BANK

24 GUILD STREET NORWOOD, MASS
Edistää säästäväisyyttä ja kodin omistushallinnollisuutta!
Perustettu 1889
Kolme hyväksi tunnettua säästötapa sovellettuna teidän terpeisiinne.

silta olisi poistettava vähintään 2,000 perheen asunnot.

Manhattanin poikki kulkevan autoilutien rakennussuunnitelma on parhaillaan valtuustossa esillä.

KOULUHALITUS VAATII \$933, MILJOONAA.

New Yorkin kaupungin kouluhallitus esitti tulevan vuoden meno-arvionsa ja se nousee hirmusummaan, \$933,319,739, on \$138, miljoonaa suurempi kuin kuluvalla vuodella. Tar- vitaan lisää koulurakennuksia ja enemmän opettajia, sillä niin paljon on koululaisten luku li- sääntynyt. Esitys menee va- rain-jako lautakunnalle ja siel- tä valtuustolle.

LIUKAS - BANANA!

Joe Bananas, kängsterien pääjuhja, on liukas, hän lu- pasi mennä suurvalamiehien kuultelutavaksi, mutta liivahti ohi taas. Hänen lakimiehensä Maloney sanoi, että hän ei tie- dä miksi Bananas ei saapunut.

VILLIKISSA LAKKOILUA.

New Yorkin satamatyöläisten keskuudessa ei näytä sovinto olevan lähellä. Union ja laivojen omistajat sopivat lakon, mutta useilla paikoilla satamissa on ilmaantunut lakkoilumaisia, joita nimitetään "villikissa" la- kon nimellä.

ENEMMÄN VIINAKSIA!

Jos kuvernööri Rockefeller ei ole saanut muuta aikaa niin ainakin hän ajoi laki-esityksen- sä läpi, jonka mukaan lisätään viinakauppoja. Tähän mennessä on jo ilmaantunut 734 viinan- myynti oikeuksien hakijaa ja lisää tulee. Toinen saman lain pykälä säättää, että kapakoissa ei tarvitse enää antaa ihmisi- lle ruokaa, - että viinakset tekisivät kauppaansa!

KOKOUKSEEN!

ASKL New Yorkin Osas- ton kokous on torstaina tam- mikuun 7 päivä, kello 8. il- lalla, 227 East 84th St. Jo- kaisen jäsenen on muistettava maksaa jäsenmaksunsa vuo- den loppuun. Jäsenkirjuri Mar- ti Pulkka ottaa jäsenmaksuja.

W. H.

MOHEGAN LAKE,
N. Y.

MATTI MARTIN kuoli jou- lukuun 13 päivänä; synt. syysk. 24 päivänä 1883 Suomessa. Hän- net haudattiin Hillside Ceme- tery, Peekskill, N. Y. Rev. Louis Elgert suoritti sinuak- vian. Suremaan jäi poika Wil- liam, Peekskill, N. Y. ja velli, Andrew, High Point, N. C.

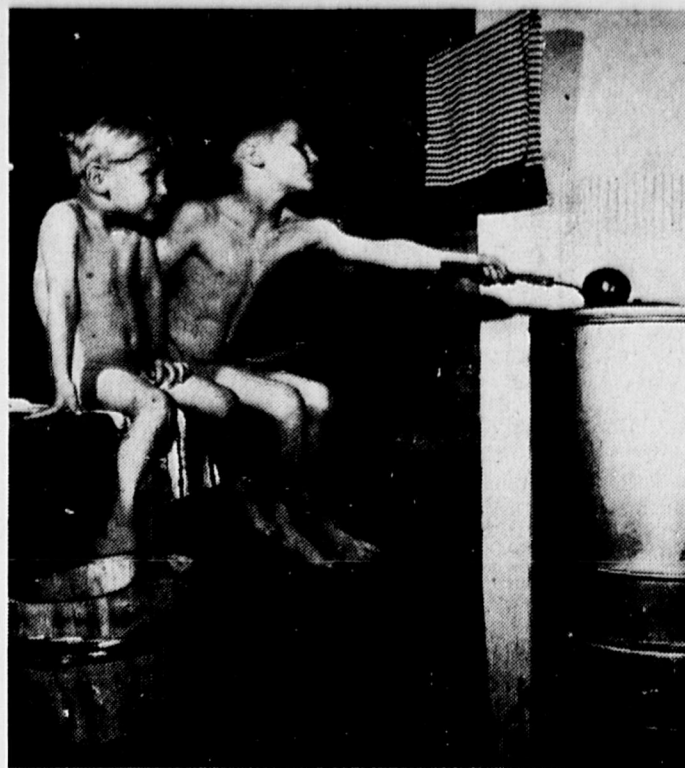
WILLIAMS LAKE Hotel
Box 18, Rosendale, Ulster County, N. Y.
Scandinavian Management
LEARN TO SKI WEEKEND
January 8, 9, 10

Package rate from \$26.50 to \$36 a person includes 2 nights, 6 meals, free "Learn to Ski" instruction book, free ski lessons, free use of ski tow, skating rink, toboggans, flying saucers, Finnish Sauna, Orchestra for dancing Friday and Saturday nights plus Square Dance Friday night.

Dial Our Office Direct on Our N. Y. City Private Line
HA 7-1211
Bus to Churches - Send for Booklet or See Your Travel Agent.

LYDON & HAASE
COMPANY

NORWOOD, MASS.
90 Broadway,
Putkityöitä ja lämmityslaitoksia.
Putkityötarpeita. — Youngstown keittitöitä. — G. E. sähkötarvike.
OLYMPOLTIMOIDEN MYYNTI JA PALVELU
Puhelin: Norwood 7-0719



Rakas saunako syynä syöpään

Elämä on nykyään sellaista, että ihminen ei voi ottaa as- keltaakaan eikä tehdä mitään missä ei olisi kuolemanvaaraa, erikoisesti syöpä-hirvi vaanii kaikkialla.

Älä syö makkaraa, voit saada maksavain.

Ellet lopeta tupakoinnista, kuulet keuhkosyöpään tai muu- hun yhtä kauheaa.

Älä koske brollattuun paistiin sen maukkaassa pinnassa vaa- nii syöpä.

Älä mene kadulle, sinne le- vitetty terapeute ja lääkhyt- tävät kaasut, jotka täyttävät il- man, myrkyttävät sinut.

Ja niin edelleen. Näin siis lääketiede riistää meiltä ilon ja nautinnan toisensa jälkeen.

Kiireinen ihminen alkaa jo ih- metellä onko mitään enää mistä voi nauttia ilman kuolemankau- hua.

Viimeksi on kohotettu hä- lytyshuuto suomalaisen saunan käyttäjille. Kuiva, korkea-as- teinen kuumuus voi olla yhtey- dessä keuhkosyöpään, sanovat tiedemiehet nyt.

Medical Tribune on julkaissut kirjoituksen jossa sanotaan, että tutkimukset ovat todenneet, että Suomessa on keuhkosyöpä hyvin yleinen, siihen kuolee kuusi kertaa enemmän kuin esim. Norjassa. Arvelaan että saunan kuumuus voi olla teke- misissä taudin syntyyn tai ke- hitykseen, koska suomalaiset käyvät saunassa vähintään ker- ran viikossa.

Kirjoituksessa kuvataan suo- malaista saunaa. "Antiikkinen" on sisäilmiö, mutta parempana ei pidetä nykyai- kaista "uloslämpiväikään". Kuvataan miten suomalainen menee tähän ennalta lämmitet- tyyn "puu-uuniin" loikoilemaan, jossa lämpö nousee 150-230°F. Kylpiä istuu tai loikoilee täs- sä "sietämättömässä" kuumuu- dessa, 15 - 20 minuuttia, hi- koille suunnattomasti, sitten ruokii itseään koivunokista sidottui vitsakimpulla, sen jäl- keen syöksyy lumihankeen.

Helsingin yliopiston patolo- gian professori Erkki Saxon on sitä mieltä että korkea kuumuus heikentää keuhkojen vastusky- kyä ja hyppääminen korkeasta kuumuudesta äkkikylmään, lä- hes kiehuvapisteeseen kuumu- desta alle jäätympisteeseen, ei voi olla ilman epäedullisia vai- kutuksia ihmisruumiille.

(Sivumennen sanottakoon että professori itse on innokas sau- nan palvoja ja sanoo että hä- nellä ei suinkaan ole aikomus- takaan lopettaa saunomista en- nenkuin tutkimukset voivat vas- taansanomattomasti todistaa että sauna on vahingollinen).

Professori Saxon ja monet muut toivoivat kuitenkin että keuhkosyöpään laajaan esiinty- seen Suomessa voidaan ajan- mittaan löytää muita "syylly- siä", esim. suomalaisten ta- pa lämmittää asuntoaan puil- la. Tri. Viljo Rantasalo, jo- ka on Sauna-Seuran president- ti, uskoo että tupakanpolto on todennäköisesti enemmän syyl- linen keuhkosyöpään.

Tutkijoille on tuottanut vai- keuksia saada selville pitkä- aikaisen vaikutuksen tuloksia, koska saunankäytöllä ei ole ole- massa minkäänlaista valvontaa. Jokainen alkaa käydä saunassa

jo varhaisessa lapsuudessa ja jatkaa sitä koko elämänsä.

Tri. Tapani Kosonen, Suomen Lääketieteellisen yhdistyksen apulais sihteeri sanoo että hän pitää paljon saunasta. Mutta kuuman ottamisessa pitäisi noudattaa kohtuutta, monet me- nettävät hikoilussa liian paljon vettä ja suolaa. Tohtori Kos- onen sanoo että hän ei usko sau- nan olevan mikään erikoinen terveyden tuottaja, mutta se on mainio paikka itsensä pe- semiseen. Siellä on mieleltä- vä istua ja viettää aikaa ystä- vien seurassa. Ja yleinen hy- vänolon tunne saunan jälkeen ja jano ovat aivan suurenmaisia elämyksiä.

Monet henkilöt kieltäytyvät menemästä saunaan syystä et- tä heillä on joko kuvitelu tai todellinen sydänpätkä.

Tri. Arvo Vesa sanoo että lääketieteellinen kokemus ei anna minkäänlaista vahvistus- ta luuloille että henkilöt joilla on sydänpätkä, joutuisivat sau- nassa mitenkään suoranaisesti vaaraan. Suomessa sairaat kyl- pevät yhdessä terveyden kanssa eikä tästä ole huomattu min- käänlaista harmia. Kuitenkin, hän on sitä mieltä että on vii- saampaa välttää liian pitkäai- kaista oleskelua kovassa kuu- massa.

Josko sauna on mitenkään syynä keuhkosyöpään runsas- teen, on toistaiseksi todista- maton asia. Muutamat esite- tyt tilastot tosin näyttävät hä- lyttäviltä.

Suomen väkiluku on 4,600,000, siellä ilmenee 1,300 uutta keuhkosyöpätapausta vuosi- tain, yksi jokaisesta neljäs- tä syöpätapauksesta on keuhko- syöpä.

Norjassa ja Ruotsissa aiho- astaan 5 - 10 prosenttia kaikis- ta syöpätapauksista on keuhko- syöpä.

Vuosittainen kuolintaso pik- kukaupungeissa Suomessa on 74 keuhkosyöpätapausta 100,000 asukasta kohti. Luku on jyrk- kää vastakohtana Norjalle, jossa sama luku on 19 vastaa- vanlaisissa asutuskeskuksissa.

Suuremmassa kaupungeissa Suomessa lukumäärä on vielä- kin synkempi.

»TUHANNET NUORET

suistuvat huumaus- ja kiiloitusai- neisiin, hollittomaan riehakkuuteen ja rikoksiin vain sen vuoksi, että he kokevat elämän epäonnistuneena, tylsänä, tarkoituksettomana. He pakenevat kärsimystä suuremman kärsimyksen suuntaan. Tuollaiseen pakeneeseen enempi kuin mihin- kään muuhunkaan pakeneeseen ei ole aihetta sillein, kun ihminen al- kaa tajuuta elämänsä sen syvyy- seltä, rupeaa todella havaite- maan siinä pillevää kauneutta, mer- kitevyyttä ja totuutta.

LINDQUIST FUNERAL HOME

Stanley W. Otter - Walter L. Lundin
36 Butler St. - Worcester, Mass.
PHONE 5-7594

Suurenmoinen valikoima
LANHOJA eri maista

K. LÄHDE, Juvelikauppa
75 Main St.,
Worcester, Mas

MOODY'S DINER
and CABINS

Erikoisia päivällisiä, Curb-palvelus
KOTITEKOSET LEIVOKSET
WALDOBORO, MAINE

JONES DEPT. STORE

Asusteita koko perheelle - Lahjoja
KENKIA kulkille — Työvaatteita
ja dungarees pukiina
WALDOBORO, MAINE

BOLSTER MONUMENTAL
WORKS

MAURICE M. FLOOD, omistaja
ROUTE 26 OXFORD, MAINE
Pub. Pilgrim 3-2678

McDONALD'S DRUG STORE

Puh. 354-6161 — Thomaston, Me.
M.D. ALLYN
BERT TODD, Reg. Pharm.
GOODNOW'S PHARMACY
Rockland, Maine
Resepti- ja patenttilääkkeitä

Laitte Funeral Home, Inc.

ROBERT E. LAITE, President
9 Mountain Street, Camden, Maine
Tel. 236-3365

Jersey City, N. J.

SAAPII SAKSASTA

Mr. George Ellis, joka on ollut Amerikan armeijan mu- kana Saksassa yli kaksi vuotta, saapui tänne osustaloon. Hän- nen vaimonsa Beverly Ellis (Lassila) saapui kotiin Saksas- ta noin neljä kuukautta sitten pikku tyttären kanssa ja on asu- nut isänsä Armas Lassilan luo- na osustalossa. Joulukuksi El- lisen perhe menee Georgerin ko- tiin Atlantaan, Ga. Mr. Ellis on päässyt pois armeijan pal- veluksesta.

MRS. SIGNE RANTA oli jon- kun aikaa sairaalassa. Mutta on päässyt kotiin.

MRS. TYNE HANSEN joka on ollut pitkän aikaa sairas on nyt kotonaan ja on paranemaan päin.

U. S. APURAHAA Jersey Ci- tyille ja ympäristölle \$202,750. Tällä summalla perustetaan kuusi IGAAN Co. asemaa tänne paikoille joissa asuu työttömiä ja lapsia on paljon jotka ovat lopettaneet koulunkäynnin kes- ken. Heille tullaan antamaan lisäopetusta ja myös ammatti- opetusta, noin 200 nuorukaisel- le ja miehelle.

MAAILMA RAKASTAA RAKASTUNEITA

Santiago Chilessä asuva Marcela Tiets ja täällä asuva Jorge J. Alvear tekivät avio- loppauksen toisilleen puhelime- la. Joku aika sitten saapui morsian tänne ja koko kaupun- ki otti hänet avosylin vastaan. Hänenkin liike antoi morsius- puvun, kukkakauppa kukkas- t, majuri sampanjan, Jersey Journalin miehistä yksi oli morsiaman isän tilalla ja uusi Sheraton Holland Motor Inn lah- joitti aterian. Nuoret olivat ihmeissään kun meillä on niin suuri sydämiä ihmisiä. Tämä on tavallaan myös mainostai- likemehille. Naisyhdistys otti myös osaa kaikkeen avustuk- seen.

Toivotann hauskaa kaikille juh- lain ajalla ja läpi vuoden. - M.N.

Rouva Muf on tavaratalossa, etsii sopivaa lenin'kangasta, etsii ja etsii, muttei löydä.

Myyjätär: — Mitä rouvalle saisi olla?

Rouva Muf: — Etsin lenin- kikangasta.

Myyjätär: — Millaista lenin- kikangasta rouva ajatteli?

Rouva Muf: Sellaista, joka sopisi minun kasvoihini.

Myyjätär: — Ehkä rouva kä- väisee tuossa naapuritiskillä. Siellä on juuri tulleita käsin maalattuja kankaita...

— Oletko saanut kaikki mu- kaan, kysyi rouva, joka oli käy- nyt miehensä kanssa joululah- jaostoksilla.

— Kyllä. Tässä on Elsa-tä- din tynny ja Ada-tädin lampun- varjostin ja pikkuisemme leik- kijuna ja Majan hajuvesi ja minun tyhjä lompakkoni.

Kutsuilla

Salakihloissa oleva sulhanen tapaa morsiamensa parvekkeel- la suutelemassa vierasta miestä ja toteaa: — Huomaan, että teet parhaasi pitääksemme kih- lauksemme salassa.

Vanhahko mies katselee, kuinka pari nuorta miestä tör- sää asenaravintolassa: leivok- sia kukkuralautanen ja muuta- ma pullo virvoitusjuomia. Hän ei malta olla sanomatta:

— Antaisitte nuokin rahat vaikka pakanalähetyskelle!

Pojat vastaavat rauhallisesti: — Kyllä tämä hyvä tekee täl- le sisälähetyskellekin.

Rexall Drug Store,

702 Washington Street
NORWOOD, MASS.
TEL. 7-2694

Maytag Sales & Service

Maytag automaattisia pyykkikoneita
Hotpoint välineitä — Ironrite alityyppisiä
alustamme kaksia myymme laatu- raati

HALL FUNERAL HOME

Aikaisemmin
Flanders Funeral Home
Hautaus- ja Ambulanssipalvelu
WALDOBORO, MAINE
Söittokasa 832-5541
yöllä tulla päivällä.

Hart Schaffner PUKUJA

McGregor URHEILUASUSTEITA
Arrow PAITOJA
Stetson HATTUJA
Florsheim KENKIA

COFFIN'S

24 tunnin AMBULANSSIHUOLTO.
Laitte Funeral Home, Inc.
ROBERT E. LAITE, President
9 Mountain Street, Camden, Maine
Tel. 236-3365

BOND HARDWARE

COOK & DUNN
PAINTS

Maalaus on huvia
kun käyttää
Cook & Dunn'ia

ELM ST. - Tel. 896-6694
FISHKILL, N. Y.

FISHKILL HARDWARE

L. Auchmoody, omistaja
Rautatavaraa, työkaluja ja talous- tarvikeita. Pittsburg-maaleja
Uuneja.
Main Street, Fishkill, N. Y.
896-6614

Robert G. Hunt

Rautatavaraa — Maaleja —
Seinä- ja lattiakaakeleita
y.m. tarvikkeita
Elm St. Fishkill, N. Y.
Puh. 896-8383

BOND HARDWARE

COOK & DUNN
PAINTS

Maalaus on huvia
kun käyttää
Cook & Dunn'ia

ELM ST. - Tel. 896-6694
FISHKILL, N. Y.

The Robert H.

Auchmoody Funeral Homes
Main Street Fishkill, N. Y.
Tel. 896-6166

KETCHAM'S GARAGE

FISHKILL, N. Y.
De SOTO ja PLYMOUTH — Myynti ja palvelu
Tel. Beacon 896-6222

MARY NAGEL

ATwater 9-2221
EDW. C. RYAN
valt. johtaja

NAGEL FUNERAL HOME

Lupakirjan omaavat hautaantomittajat
352 EAST 87TH ST. — NEW YORK 28, N. Y.
HAUTAUKSIA \$250.00 ALKAEN

SÄÄSTÄ AIKAA JA RAHAA!

Toimita kaikki pankkiasiasi yhdellä kertaa samassa pankissa

Monipuoliseen palvelukseen kuuluu mm.
SHEKKITILI
SÄÄSTÖTILI
LOMAKLUBI
JOUKLUBI
LIKKELAINAT
PERSOONALAINAT
VAHTAISMAKSULAINAT

MAKSAMME 3 1/2 % korkoa talletuksista

FISHKILL NATIONAL BANK

BEACON, N. Y. - COLD SPRING, N. Y. - FISHKILL, N. Y.
Member F. D. I. C.

BEAR HILL MARKET

TÄYDELLINEN VALIKOIMA
— LIHAA — SIIRTOAATAVAROITA —
— HEDELMIA — VIHANNKESIA —
— SOTT-ATWATER MOOTTORIEIN VALITTAJA
Puh TEMPLE 2-5251
Waldoboro, Maine

Newport and Milford, N. H.

Newton - Bartlett

HAUTAUSTOIMISTO
Tel. Res. 113-R Office 113-W
42 Main St. Newport, N.H.

Corbett Oil Co., Inc.

Konttori ja Ilke Belknap Ave.
P. O. Box 328, Newport, N. H.
Winkler Lämmityslaitteita — Mobil-
heat öljyä — Mobilflame Pullokaasua

Chester and Springfield, Vt.

MONIER'S

CHESTER GARAGE
Chester, Vermont
SUNOCO HUOLTOASEMA
Jäikaappeja — Pyykkikoneita
Keittönliesiä — Vedenlämmittäjiä

E. J. DAVIS

HARDWARE CO.
— HARDWARE —
Puh. TR 5-3343 Chester Depot, Vt.

SAUNAN UUNEJA

KAASULLA, PUULLA tai SÄHKÖL-
LÄ lämpöä.

Kirjoittakaa ja pyytäkää esittely-
vihkosia

LEO NIPPA & SON

Bruce Croasing, Mich.
FINNISH STEAM BATH
1939 Madison Ave., New York, N. Y.
Puhelin LE 4-9686

Avoimna naisille tiistaina ja torstaina
kello 11 ap. — kello 11 illalla.
Miehille maant., keskiv., perj. ja
lauant. klo 11 ap. — klo 11 illalla

Edw. C.

HALVORSEN, Inc.
HAUTAUSTOIMISTO
Perustettu 1849
Kappeli vapaasti käytettävissämme.
24 tunnin palvelus
Täydelliset lämmityslaitteet
5310-12 8th Ave., Brooklyn, N. Y.
Puh. GEDNEY 5-2276 ja 5-2277

Allen Funeral Home

AMBULANSSIPALVELU
Palvelu on tunnustusemme.
NEWFIELD, N. Y. — SPENCER, N. Y.
Newfield LN 4-3511 — Spencer 589-4900

TRYFOROS BROS.

KUKKAKAUPPA
Kukkasia sähköllä kaikkialla
Puhelimit LEhigh 4-412-4413
56 East 125th St., New York 35, N. Y.
Sivuliike 482 Willis Ave.



Lantana, Fla.

JOULOUNNTOIVOTUKSISTA
Elli Wilen oli numero virhe, pi-
tää olla 616 N. C. St.

Turisti Klubilla "Kortti vie
ja Kortti tuo" meni ensimmäi-
sen kerran Floridassa täpö-
tädelle huoneelle. Lippuja
myytiin yli 700. Yleisö oli täy-
dellisesti yllätetty. Vailu jaak-
koi oli kirjoittanut 3 osaisen
näytelmän Floridan suomalais-
ista niin sattuvasi tunsimme
aiheen ja omaksuimme sen. Ni-
mi ei tosin sitä edellyttänyt
siinä on vain alussa ja lopus-
sa huokasen korttipeliä. Ih-
miskohtaloita eripaikoilla saa-
puneita jotka tulivat tänne van-
huden päiviä viettämään, kir-
joittaja itse Niilona varmo-
in ottein reipastutti heitä ja oli
valmis ohjallemaan tilanteissa.
Hauskat kohtaukset ja sanan
sukkaukset kumpuavatesin. ko-
ko ajan. Reippaat laulut, yksi-
tyiset ja yhteiset, suoritettiin
yllätyksin hyvin. Näytelmä me-
ni vauhdilla ja oli se parhaim-
saavutuksina näyttämöillemme.
Laulut oli opettanut Viola Suis-
to ja piti huolen säestyksestä.
Näyttämöasetus oli kaunis.
Näyttelijät esittivät osansa hy-
vin.

Lopussa ohjennettiin kukka-
sia johtaja Ella Koivistolle,
joka oli tehnyt tuntuksista työt-
tä, sekä näytelmän kirjoittajalle
ja Viola Suistolle.

Wäinö Heineon kiitelti on-
nistuneesta esityksestä. Ella
Koiviston johtajakyky näkyi
näytelmän esityksen yhteydes-
sä.

Näytelmä menee toisen ker-
ran 7 p. helmik.

SEKAUORON KONSERTTI
on helmik. 21 p. - M.M.

Mieheni rakastaa minua
niin, että hän on valmis syö-
mään kädestäni.
— Kuinka ihanaa — pääset
tiskaamasta.

LAKE WORTH - LANTANA, FLA.

Patronize
Firms
that advertise in
RAIVAAJA

E & K GARDEN SUPPLY
Lannoitusaineita - Siemeniä -
Linnurukkaa - Ruohokentän
kunnossapitoa - Vapaa
kotiintuonti
Puhelin 582-4321
KAY SPITTAL, omistaja
608 N. Dixie Highway, Lake Worth

LAJANA BAKERY
LANTANA SHOPPING CENTER
Lantana, Florida
Puh. 582-8002
IVAR GLEN-YLEN, omistaja

THE DUKE
RESTAURANT
BAR & PACKAGE STORE
— Aterialin ulosvientipalvelu —
LANTANA, FLA.

FOUNTAIN'S
VAATTEITA
koko perheelle
Lake Worth 730 Lake Ave.
Lake Park 932 Park Ave.

COMMERCE
NATIONAL BANK
Tilille on tervetullut.
1200 No. Dixie - Tel. 582-3322
LAKE WORTH, FLORIDA

KELLEY'S GARDEN CENTER
Voima- ja käsi-nurmenleikkokonei-
ta - Puutarhatyökaluja - Lannoit-
tusaineita - Hyönteismyrkkyjä
Puh. 585-1719
219 South Dixie, Lake Worth, Fla.
Free Pick-up and Delivery

ALFAR
BOUTWELL
DAIRY INC.
KORKEALAATUISIA
MELJERITUOTTEITA
Tel. 582-5656
LAKE WORTH, FLA

ARVO PAANANEN
131 SOUTH LAKESIDE DR.
LAKE WORTH, FLORIDA
Puhelin 582-6633

LUONNONKAASU ja PULLOKAASU
PALVELU
Palvellut
tätä aluetta
yli 50 v.

New Port Richey, Florida

JOULOUAATTOA vietettiin
FAC Haalilla. Yleisöä oli haal-
in täydellä, ohjelma oli tilai-
suutta vastaava. Esittelijänä
toimi Evelyn Mäki, ensimmäi-
senä saime kuulla soittoa säh-
kokuurilla, jota esitti nuori tai-
teilija, Dan Arvo, soittokeino
oli tuotu haalille tätä tilaisuut-
ta varten, runon esitti Hilda
Eklund, laulua Laimi Peltö,
puhe, Suomi-vieraamme, John
Kastemaa, aiheena näkemyksiä
Israelin maasta jonne hän oli
tehty pikalennon ja autokyy-
dillä katsellut historiallisia
paikkoja, Laulu, Thomas Wai-
nio, runo Hanna Hendrikson,
laulu Verna May, pianosooloja
Irene Kallio, joka soitteli meil-
le ensikertaa. Clubin laulajat
esitysivät lopuksi. Kaikki lau-
luu säesti Saima Koivisto.

KUOLEMA on niittänyt saa-
toaan taasen Clubimme jäsenten
keskuudessa. Tapaturmaisen
kuoleman kautta autokolarissa
sai surmansa Mr. ja Mrs. Toi-
vo Maunu, he asuivat R. I. Palm
Harbor, Fla. Onnettomuus ta-
pauhti jossain lähellä Lake Wal-
lesia. Mrs. Maunun vaimo ajoi
autoa ja sai myöskin surman-
sa. Vainaja haudataan jonnek-
kin Massassa, en saanut päi-
kan nimeä tietoon. Maunut kuol-
luivat jäsenenä FAC.

TOINEN äkillinen kuolema
tuli vieraaksi jouluaattoa vas-
ten yöllä vieden pois joukos-
tamme Mrs. Ann Järvisen. Mie-
hensä Tirkko meni aamulla kat-
somaan ja tapasi Annin kuol-
leena vuoteella. Järvet tulivat
viikko sitten tänne Drummond
Islandista, Mich.

VIERAITA Hilma Karpa, New
York, Ida Pulkka, Graiskell, N.
J., Raymond Kallio, Conneaut,
Ohio, Mr. ja Mrs. Waino Kallio,
Conneaut, Ohio, Irene Kallio,
Conneaut, Ohio, Mr. ja Mrs.
Ray H. Palmer, Ithaca, N. Y.,
Mr. ja Mrs. Richard Rayant,
Ithaca, N. Y., Miss Sandra Ray-

AMISON-KNAPP INS., INC.
Täydellinen vakuutuspalvelu
ELLI REPOUNEN
Suomalainen apulainen
2104 North Dixie, Lake Worth, Fla.
Puhelin 585-7591

GREEN'S PRESCRIPTION
PHARMACY
VAPAA KOTIINTUONTI
801 LAKE AVE., LAKE WORTH
585-4623

FRANK J. KELLY,
Agent
State Farm Insurance Companies
Auto-, henki- ja palovakuutus
109 So. Dixie, Phone 582-3355
Lake Worth, Fla.

ZENITH - RCA - MAGNAVOX
ESTERLINE'S TV
Television - Stereophonic - Hi-Fidelity
TV ja RADIO HUOLTO
Kaikkia vuodelleja ja kaiken merkittä
RAY ESTERLINE - Puh. 585-5556
701 Lake Ave. Lake Worth, Fla.

Rinker Materials Corp.
Redimix betonia - Blokeja - Terästä
sementtiä ja rappausaineita
Puhelin 582-4431
6th Avenue So. & F. E. C. Trucks
Box 846, LAKE WORTH, FLA.

Green's Fuel
Gas Service
2302 N. Dixie Hwy.
Tel. 582-4481
Lake Worth, Fla.

AWNINGS
Myrsky- ja Aurinkosuojustimia
Carports and screenporches
WAINO A. FREEMAN
511 So. E St., Lake Worth Fla.
Puh. 585-5267.

ARVO PAANANEN
131 SOUTH LAKESIDE DR.
LAKE WORTH, FLORIDA
Puhelin 582-6633

ARVO PAANANEN
131 SOUTH LAKESIDE DR.
LAKE WORTH, FLORIDA
Puhelin 582-6633

ARVO PAANANEN
131 SOUTH LAKESIDE DR.
LAKE WORTH, FLORIDA
Puhelin 582-6633

ARVO PAANANEN
131 SOUTH LAKESIDE DR.
LAKE WORTH, FLORIDA
Puhelin 582-6633

ant, Ithaca, N. Y., Mr. ja Mrs.
Wm. Hautala, De-Four, Mich.,
Miss Virginia Laine, Miami,
Fla., Tekla Wainio Kary, High-
land Park, Ill.

Kansainvälistä sivistystyötä

Yhdistyneiden kansakuntien
opetus-, tiede- ja kulttuuri-
järjestö, joka on paremmin
tunnettu nimilyhennekseltään
UNESCO, piti yleiskokousta
Pariisissa. Tämän järjestön mo-
nipuolinen toiminta kulttuurin
kokoittamiseksi maailman mais-
saa jaa joskus kansainvälisten
elämän poliittisuhteiden vaikeu-
ksien varjoon. Tulevien tapa-
htumien suuntaa ja kehitystä
määrää kuitenkin usein enem-
män opetuksen ja sivistyksen
taso kuin valtiopärykmykset.

UNESCO:n maailmanlaajui-
nen pyrkimys lukutaidon to-
teuttamiseksi kantaa hedel-
mää. Kehitysmaiden taloudel-
liset ja yhteiskunnalliset ongel-
mat aiheuttavat tietämättömyy-
destä, teknillisien asiantunte-
muksen puutteesta. Mitä hy-
vänä saadaan aikaan näissä
asioissa, on yleisen kansainvä-
lisen edun mukaista. Toisaalta
UNESCO myös ponnistelee
maailman kulttuuriarvojen
säilyttämiseksi ja on tehnyt
työtä Nubian artojen pelas-
tamiseksi Assuanin jättäispa-
don aiheuttamalta vedenpaisu-
mukset. Kuten tiedetään,
myös Suomi osallistuu aktiivi-
sesti voimavarojensa mukaan
UNESCO:n toimintaan.

Kun kuitenkin on olemassa
vaara, että suoritettavaksi ote-
taan liian useita hyviä tarkoi-
tuseriä samanaikaisesti, jol-
loin seuraa hallinnon pausu-
mista sekä epätietoisuutta ta-
kan voimavarojen käytöstä. Ar-
voitteen keskinäisestä arvot-
uksesta, on syytä yhtyä niin
sanoihin, joita mm. meidän
valtuuskuntamme taholta on
esitetty UNESCO:n toiminnan
liikahajotusta, keskittymisen pu-
tetta vastaan ja järjeistämisen
puolesta.

Kouluhallituksen apukamreeri
Eugen Schauman ampui 16.
6. 1904 senaatin porraskäytä-
vässä kolme laukausta kenraa-
likuvernööri Nikolai Bobrikoff-
ia kohti sekä sovitit tekonsa
ampumalla itsensä kuoliaaksi.
Bobrikoff kuoli kirurgisessa
sairaalassa leikkauksen jälkeen
seuraavana yönä.

Kukin päivä on menneiden
päivien tapahtumien tulos. Sik-
si velvollisuutemme on muis-
tella ja punnita historian va-
linkauhassa kypsyneitä tekoja ja
niiden seurauksia.
Aurinkoisena valkeni kesä-
kuun 16. päivä v. 1904, mutta
kansamme mieliala oli masen-
nut. Ponnistukset ja niitä elä-
hyttäneet toiveet olivat osoit-
taneet tuloksettomiksi. Ala-
maisuuden vakuutellumme,
kuuliaisuutemme ja uskollisuu-
temme hallitsijaa kohtaan, jota
tämän hetken kansalaisista
vaikuttavat melko mauttomil-
ta, olivat osoittautuneet turhik-
si. Monen keisarin valalla vah-
vistetut lupaukset näyttivät
pettävän. Fanaattinen pansla-
mi päätti tuhota autonomi-
amme.

Tämän Aleksanteri II:n kuol-
eman jälkeen voimaan pääs-
sen poliittikan perustelu ra-
kentu suurelta osalta hovi-
mestari K. F. Ordinin teokseen
"Suomen valloitus". Siinä ko-
etettiin osoittaa, että Suomi ei
ollut "valtio" vaan Venäjän
maakunta, joka oli täydelli-
sesti riippuvainen Venäjän
tahdosta, jonka tulkinna oli it-
sevaltiaksi keisari. Näillä perus-
teilla Venäjän kansallismiel-
iset koettivat taivuttaa Alek-
santeri II:n ja taipuvaisen Alek-
sanderi II:n siihen, että Suomen
suurruhtinaskunta vähitellen
liitettäisiin valtakuntaan, että
se venäläistytettäisiin.

Lantana Turistiklubi

301 Central Avenue Lantana, Florida
AVOINNA KAUUTA VUODEN
Ovet avataan tiist., torst., lauant., ja sunnunt. klo 12 päivittäin.
Torstai-iltojen elokuvia ja tanssia klo 7:30 ill.
Lauantai-tanssi-ilta klo 8:30 ill. Sunnuntai-ohjelma ja näyttö-
iltoja klo 7:30 ill.
KAHVIJA JA VIRVOKKEITA AUKIOLOPÄIVINÄ.
Kirjasto, lukupöytä ja taitavien tapaamiskeskus.
Vapaaehtoisien työn ja toiminnan jäsenyhdistys. Puolueita vapaa.
VIERAILIJAT TERVETULLEITA!

KNOLLWOOD GROVES, INC.

ORENSSIEN KASVATTAJA JA MYYJÄ
Tuoreita, puussa kypsyneitä sitruhedelmiä lähetetään
suoraan hedelmätarhasta teille pikälähetymisin. Myynti-
kausi on alkanut ja kestää maaliskuun loppuun.
Vapaa lentolehtinen ja hintalista lähetetään pyydettäessä!
TEMPLE ORANGES VALMITTA LAHETYKSIIN
RT. 2, BOX 124 - TEL. 965-1660 - LAKE WORTH, FLA.
SNACK BAR-GROVE WAGON-TRAIN TOURS
Avoinna 7 päivää viikossa

NEW PORT RICHEY, FLORIDA

KRUTWIG'S BAKERY

PASCO PLAZA PHONE 849-2448
New Port Richey, Fla.
SUOMALAISTA KAHVILEIPÄÄ (Mamman Pullaa)
ja KAHVIRINKELEITÄ tilauksen mukaan!

Adamek Builders Supply
Lautaa - Rakennustarvikkeita
Rautatarvike
Täydellinen varasto kaikenlaisia
rakennustarvikkeita
Puhelin 849-2264 - 522 W. Main St.
BPS maalia myydään ja suositellaan

COLONY CUT-RATE LIQUORS
U.S. 19 at Main St.
New Port Richey, Fla.
Puh. 849-1939
VAKUUTUS - BAARI
Tunnit: klo 8 a - klo 2 ap.
Sunnuntai klo 1 ip. - klo 2 ap.

REHUA - LANNOTUSAINEITA -
SIEMENIÄ - RAUTATYÖKALUJA -
TAMIA, PENSATTA y.m.
DICK'S HARDWARE &
GARDEN MART
625 W. Main St., New Port Richey,
FLORIDA - Puhelin 849-4151

MILLER'S BAR
Jossa tapahtuu suomalaiset ystävämme
JOSEPH OBENREDER, Jr.
A good place to buy your
CUT RATE
Boulevard, South
New Port Richey, Fla.

JOHN D. LAW - L. P. GAS
Puhelin 849-1010
Kenneth E. Knowles, Mgr.
NEW PORT RICHEY, FLORIDA

Potter Bros - IGA -
FOOD - LINER
Tehkää siinä ruokavara-
ostoksienne päämaja
NEW PORT RICHEY, FLA.

FIRE AUTO
New Port Richey
Insurance Agency
Phone 849-5757
111 W. Main St.
NEW PORT RICHEY, FLORIDA
Life

FIRE AUTO
New Port Richey
Insurance Agency
Phone 849-5757
111 W. Main St.
NEW PORT RICHEY, FLORIDA
Life

FIRE AUTO
New Port Richey
Insurance Agency
Phone 849-5757
111 W. Main St.
NEW PORT RICHEY, FLORIDA
Life

Passiivisen vastarinnan muutos aktiiviseksi 60 vuotta sitten



Nikolai Bobrikov.



Eugen Schauman

Maamme venäläistytymisoh-
jelmaa toteuttamaan nimitet-
tiin tänne kenraalikuvernööri
Nikolai Bobrikoff,
jolla oli ansioikas sotilasura ta-
kanaan ja taskussaan keisarin
valtakirja sekä laaja venäläis-
tämisohjelma. Uudessa toimi-
paikassaan Suomessa Bobrikoff
tuli olemaan ylin hallinnollinen
virkamies ja samalla myös
Suomessa olevien sotajoukko-
jen komentaja sekä ennen
kaikkea keisarin luottamus-
mies.

Saavutuaan Helsinkiin loka-
kuun 12 p:nä 1898 hän kutsui
maamme korkeimman viranhal-
tijat puheilleen ja korosti heil-
le keisarin antamaa käskykir-
jeeseen vedoten, että "Venäjä
on yksi ja jakamaton niin kuin
on yksi ja jakamaton sen kei-
sarillinen valtaistuini, jonka
suojassa suurruhtinaan maa on
saavuttanut nykyisen hyvin-
vointinsa. Sentähden, hän jat-
toi, pitäisi jokaisella suoma-
laisella olla sydämessään luon-
nollinen pyrkimys yhdistymi-
seen Venäjän kanssa."

Bobrikoffin omaksuman kan-
nan mukaan ei hallitsijan valta
jossakin valtakunnan osassa
voinut olla rajoitettu kun hal-
litsija kerran oli itsevaltiainen.
Parin vuoden perästä keisa-
rille lähetetynsä toiminta-
kertomuksessa Bobrikoffi kehit-
ti ajatusta, että Suomi ei ole
valtio, jolla voisi olla oma val-
tiosääntö. Kun yleisvaltakun-
nallista lainsäädäntöä nyt ryh-
dyttiin luottamaan Suomeen,
Bobrikoffi ovelasti varoitti kei-
saria laailmasta luetteloa niis-
tä asioista, jotka on katsotta-
va kuuluviksi yleisvaltakun-
nalliseen lainsäädäntöön, kos-
ka kehitys voi synnyttää edel-
tömpäin arvaamattomia uusia
kysymyksiä, jotka luonnostaan
ovat yhteisiä koko valtakun-
nalle. "Ei missään tapauksessa
saisi sellaista luetteloa jättää
Suomen valtiotäydille", hän
vielä korosti.

Bobrikoffin mielestä oli val-
tiopäivien määrääkaisuus lak-
kautettava, Suomessa asuville
venäläisille oli annettava oike-
us päästä valtiopäiville. Kenraa-
likuvernööri oli myönnettä-
vä oikeus harkintansa mukaan
evätä "seppimaton" valtiopäivä-
miehedehtokkuus. Valtiopäivien
anomus ja aloiteoikeus oli "en-
tistä tarkemmin määriteltävä
(rajoitettava).

Sotajoukoissa oli aseellisten
suomalaisen lukua vähennettä-
vä ja joukot tarvittaessa alistet-
tava venäläiseen komennuk-
seen. — Vastuunalaisiin virko-
hin oli nimitettävä venäläisiä.
Venäjänkielen taito oli saatava
yleiseksi. Historian ja maantie-
teen oppikirjat oli uudistetta-
va kenraalikuvernöörin ohjeiden
mukaan. Suomen rautatiet oli
yhtenäistettävä Venäjän rau-

tateiden kanssa, tulliraja oli
poistettava jne. jne.
Tämän vanhoillisten nationa-
listien suunnitteleman ohjel-
man toteuttamisen helpottami-
seksi julkaistiin v. 1899 helmi-
kuun 15 päivän julistuskirja,
manifesti, jolla keisari Nikolai
II peruutti omat ja edeltäjiensä
lupaukset Suomen autonomin-
sen valtiotäydäntöön ylläpitämi-
sistä ja pidätti Venäjän keisa-
rille rajattoman vallan Suomes-
sa Helmikuun manifesti oli
sisällönseltään selvä valtio-
kaappaus, joka avasi uusempien
— ihmeellistä kylläkin ei kaik-
kien — silmät näkemään, mitä
oli odotettavissa.

Manifestin perusteella ku-
mottiin toistaiseksi säätymä-
päivien lainsäädäntöoikeus, v.
1900 annettiin venäläiselle
santarmistolle valvontatehtävä
Suomessa. Samana vuonna
otettiin venäläiset postimerkit
käyttöön, sensuuria koven-
nettiin, venäjänkieli määrät-
tiin ylempien hallintoviran-
omaisten kieleksi. Vuonna 1901
julkaistiin venäläisten laatima
uusi asevelvollisuuslaki. pu-
he, yhdistymis- ja kokoontu-
misvapaus kumottiin. Vuonna
1902 julistettiin laittomaksi kut-
sunnat, kenraalikuvernööri sai
oikeuden erottaa viroistaan hal-
linnollisia ja oikeusviranomai-
sia sikäli kuin hän katsoi sii-
hen olevan syytä. Huhtikuun
15 p:nä keisari myönsi Bobri-
koffille kolmeksi vuodeksi täy-
det diktatuuri-oikeudet, joten
hän saattoi antaa käskyjä kai-
kille viranomaisille. Kotitarkas-
tuksia ja vangitsemisia suori-
tettiin. Lukuisia virkamiehiä
erotettiin, monet erosivat
omasta aloitteestaan todettu-
aan, etteivät he halunneet toi-
mia laittomasti. Maasta karkoi-
tettujen lukumäärä oli lopulta
53 — heidän joukossaan myös
tämän lehden perustaja Eero
Erkko. Useita kymmeniä sano-
maalehtia lakkautettiin, toisia
määrätyksillä rajoitettiin, toisia
kuten Päivälehti.

Jo heti Bobrikoffin valtakau-
den alkaessa oli Suomen mah-
dollisuudet esittää asioitaan
suoraan keisarille Pietarissa
toimivan ministerivaltiostieen
rin välityksellä rajoitettu sen
kautta, että tälle paikalle, jolla
aina oli ollut suomalainen
mies, nimitettiin v. 1899 van-
hoillinen poliitikko Konstantin
von Plehve.
Kenraalikuvernööri Bobri-
koffin tarmokkaasta venäläis-
tämistoiminnasta on vielä
naimittava, että hän ovelasti
käytti hyväkseen puoluevasta-
kohtiamme ja onnistui taivut-
tamaan vanhasuomalaisia eli
suometarjaisia palvelemaan

omia pyrkimyksiään.
Valtiollinen asemamme oli
nähin kehittynyt melko toivotto-
maksi. Passiivisen vastarinnan
kannattajat olivat kallein ura-
uksin tehneet voitavansa jar-
ruttaukseen venäläistämistoi-
menpiteitä. Kun siten ei kui-
tenkaan voitu saavuttaa ratkai-
sevia tuloksia ja pysäyttää ke-
hitystä, ryhtyi moni ajattele-
maan aktiivista toimintaa. Suo-
men väestölle eivät attentaatit
joilla Venäjän nihilistit olivat
saaneet suurta sekaannusta ai-
kaan, suinkaan olleet mieluisia,
mutta Bobrikoffin väkivaltaista
poistamista moni alkoi pitää
välttämättömänä. Suunnitelmia
hänen ampumiseksi laatiittiin,
mutta niiden toteuttaminen
kohtasi aina esteitä.

Useimpien maiden historias-
sa on ollut tapauksia, joissa yk-
sityinen henkilö on uhrannut
henkensä raivataksaan väkival-
taisesti pois sortajan. Tällainen
tapaus oli myös Eugen Schau-
man. Yksin hän tekonsa suun-
nitteli ja toteutti.
Schauman oli vakuuttunut
siitä, että keisari ei tuntenut
Suomessa vallitsevaa tilannetta
eikä tietänyt mitä maan lait
edellyttivät. Teollaan hän tah-
toi herättää hallitsijan huo-
maamaan, että jotain oli hui-
lusti ja että jotain oli tehtävä
vakavassa tilanteessa.

Keisarille osoittamassaan kir-
jeessä Schuman vielä vakuutti
alamaisuuttaan ja vannoi, ettei
tässä ollut kysymys minkään-
laisesta salaliitosta.

Kesäkuun 16 päivän iltana
mennessä levisi tieto laukausk-
sista senaatin porraskäytäväs-
sä ylä maan. Aurinko ei ehtinyt
maailleen ennen kuin liput oli
vedetty salkoihin maan eri kul-
milli. Helpotuksen huokaus
pääsi ihmisten rinnosta. Pa-
hemmaksi eivät olot ainakaan
voi muuttua, niin arveltiin,
mutta samalla kysyttiin, mitä
nyt seuraisi. Suuremmat tapaht-
umat olisivat kuitenkin nyt
niin kuin niin monasti histori-
assamme auttavan käteensä. Ja-
panin sota johti Venäjän tapan-
pion ja vallankumous teki tu-
doan. Vanhoillinen suunta Ven-
äjällä oli epäonnistunut, va-
paamielisyys suunta pääsi
valtaan. Suomessa passiivisen
vastarinnan tilalle nousi akti-
vinen vastarinta, joka valmisti
kansaanme voimakeinoihin.
Bobrikoffia poistuminen näyt-
tämällä merkitsi sisäkaapetta
maamme kehityksessä.

hyväksytty
TURVAVYÖ
joka
autoon

FOUR DAYS

The Historical Record of the Death of
President Kennedy

Compiled by
UNITED PRESS INTERNATIONAL AND
AMERICAN HERITAGE MAGAZINE

Kuvien ja sanojen 4-päivän historia -
Presidentti Kennedyn viimeinen päivä, murha ja
tapahtumat kunnes murhattu presidentti lasket-
tiin hautaan.

Arvokas muistokirja näistä 4 stä historiallisesta
päivästä. - Sivuja 144, suurtakko. - Hinta \$2.95.

Maia-Helikki Aaltion

"FINNISH FOR FOREIGNERS"

This book was written to help the ever-growing number
of foreign people-students, teachers, diplomats, or just
ordinary visitors- who find themselves staying in Finland for
a shorter or longer time and want to learn Finnish.

Price \$5.50

"The SINGING FLUTE"

by Gurdon S. Worcester

Illustrated by Irene Burns

This is a story of Hilli, a little girl of Finnish descent
and her father, a hard-working granite quarrier and his
estranged, solitary brother whose flute playing reaches out
from the woods to touch and awaken the spirit of happiness
and laughter in Hilli, and eventually brings the brothers
together again.

It is a touching story and Gurdon Worcester's prose is
as simple and beautiful as the singing flute.
The expressive drawings of Irene Burns add greatly to
the beauty of the book.

Price \$2.50

RAIVAAJA PUBLISHING COMPANY

48 Wallace Ave., Fitchburg, Mass.

Juuri ilmestynyt -

48:s

SIIRTOKANSAN KALENTERI 1965

Toimittanut Edward I. Riippa

Kustantanut Minnesotan Suomalais-Historiallinen Seura

SISÄLTÄÄ:

- Almanakkaosasto nimipäivineen, auringonnousui-
neen ja laskuineen, kuuvaiheineen, juhlapäivineen
sekä muita asiatietoja.
- Amerikansuomalaisten toimintaa ja historiaa kä-
sittleviä artikkeleita.
- Henkilökohtaiset historiat Amerikan suomalaisista
uranurtaajista mm. kultapapereista ja manan
maille muuttaneista.

HINTA \$1.50

TILATKAA Siirtokansan Kalenteri

RAIVAAN KIRJAKAUPASTA

48 WALLACE AVENUE - FITCHBURG, MASS.

VIELÄ SAATAVANA!

Suomen Sosialidemokraattisen puolueen
kustantama

TYÖVÄEN KALENTERI 1965

Paljon hyvää lukemista... asiatietoja...
kuvitettu.

Hinta \$2.00

RAIVAAN KIRJAKAUPPA

48 WALLACE AVENUE - FITCHBURG, MASS.

Kun tilaatte Amerikan suomalaisen
sanomalehden valitkaa edustavin -

TILATKAA RAIVAAN

ARTHUR'S REAL ESTATE

Arthur T. Velleux, Agent
ASUINTALOJA, FARMI- ja HUVELAKUNTEISTOJA
"Myynit ja ostot luottamuksellisesti!"
1 Broad St. Corner Main & Broad
Danielson, Conn.

TILLINGHAST - Hautaustoimisto

Danielson, Conn. Central Village
Tel. Prescott 4-3284 Tel. Logan LO 4-2147

R. A. TILLINGHAST - Puutavaraa

RAUTATAVARA
MAALIA
MUURARIEN TARVIKKEITA

North Main St. Puh. PR 4-8588 Danielson, Conn.
Auki perjantaisin kello 8.



May 1965 bring you and
yours all the blessings of
good health, happiness
and peace on earth!

FITCHBURG GAS and ELECTRIC

655 MAIN ST.

Phone DI 3-6931

Lasten Oma Aapinen

SITA OSTAVAT ISÄT JA
AIDIT SEKA ISOISAT ja
ISOADIT

Tilaa Sinäkin se lapsellesi.
Jos asut Fitchburgissa, käy
ostamassa konttoristamme tai
osuuskaupasta. Siinä on loista-
vasti väritetty kuvitus ja lau-
luja ja runoja.

HINTA \$1.50

RAIVAAN KIRJAKAUPPA

Fitchburg, Mass.

Onnellista Uutta Vuotta

Raivaajan lukijoille
toivottaa

Dr. and Mrs. Rolf Fridman
ja lapsen
Box 377

&
Mrs. Inpi Horsma Fridman
Box 94

Panama, Oklahoma 74951

ONNELLISTA UUTTA VUOTTA

toivottavat

PITTSBURGH 16, PA.

Erkki ja Irja Honka
1851 Ringwalt Ave.

TAKOMA PARK, MARYLAND

Onnellista Uutta Vuotta!

Emil Johnston
523 Elm Ave.

RISING SUN, MD.

Anna ja Jack Karppinen
R.F.D. 1.

ELKTON, MD.

Mr. ja Mrs. Mauri Järvinen
Rd. 3, Box 11

Martha ja Adiel Niemi

Aksi ja Emil Frantsi

Karlo Kaleva

Mr. ja Mrs. Einar Jokinen

BROOKLYN, N. Y.

Uudenvuoden tervehdys!

Esther ja Waino Achren

Warren, Ohio

46 UUTTA KANSALAISTA
hyväksyttiin kauntiokeudessa,
joista 3 nunnaa. Ainoat olivat
melkein karkista Euroopan
maista, mutta ei yhtään suoma-
laista. Naisten äänestäjä-
liitto laittoi kahvit uusille kan-
salaisille.

VIIMEISET VAALIT mak-
soi 66 senttiä ääni kauntille,
83,227 kävi äänestämässä.

ROSVOUKSIA JA SISÄÄN-
MURTOJA tehdään joka yö
kaupungissa, autoteillä aj-
ureita pysäytetään vaikka mil-
lä keinoin ja rahat sekä
tavarat otetaan pyssyn ja
puukon avulla. Linden ka-
dulla pari rosvoa vei tele-
visioon ja gramofonin yhteen
asuntoon lapsen hoitajalle, jo-
ta akka oli pois jälkeä puoli-
yön. Jällelääpään saatiin tietää,
että ne oli otettu lähiesimästä.
Yhden kauppiaan veli katosi
ja yli \$2,000 rahaa kun oli
yöllä liikepaikan siivoajana.

AUTOTEHDASTA RAKEN-
NETAAN josta pitäisi tulla
yksi suurimpia. Suomalai-
set, jotka ovat siinä työssä
sanovat sen olevan monen mail-
lin laajuinen teoksen. Hirveät
koneet tekevät suurimmat
työt laitoksen rakennuksessa
joka pitäisi valmistua ensi-
vuoden loppuun, siihen pääsee
4,800 työllistä. Indianapolisin
arkkitehtifirmalla on sen ra-
kennusurakka.

UUTISTEN KIRJOITAMIS-
TA on sairaus hidastanut,
kun piti maata sairaalassa
lähies 3 viikkoa. Lääkäri
ehkä löysi kivun syyt, koska
kipu katosi, se oli hirveä. Ei
ole ollut tilaisuutta seurata
maailman menoa. Siellä näkee
raajajarkkoja joita joka yö
vedetään autorikoista kädet
ja jalat polki, juurikään 2
ashtabulalaista kuoli kun auto
meni puuta kohti suoralla si-
leillä tiellä.

Norwood, Mass.

VALTION VIRKAILIJAT o-
vat ryhtyneet tutkimaan sitä
tulipaloa, mikä sattui Wal-
polessa, numero yhden tien var-
rella jouluk. 14 p., tuottaen
noin \$50,000. vahingon. Pa-
lossa tuhoutui Lamplighter
Cocktail Lounge ravintola ja
Sam The Toyman leikkikalu
varasto. Kun Walpolen palo-
kunta saapui paikalle, niin oli
paikat jo kauttaaltaan tulossa.
Paikallista palokuntaa kutsut-
tiin avustamaan useampia lähi-
paikkakuntain palokuntia.

CHARLES SULKALA on eh-
dokkaana kauppalan kokous-
edustajaksi yhdeksänneksi vaa-
lipäristä kolmen vuoden ajaksi.
Hän asuu vanhempiensa luona
808 Neponset katu. Käy Bent-
ley opistoa, Bostonissa.

MRS. FLORENCE WATKINS
kirjoittaa vanhempiensa Väi-
nön ja Inpi Korpelalle, At-
lantasta, Georgia, että hän on
sairaalassa, jossa on suoritettu
vakava leikkaus. Hän pyytää
heitä tulemaan sinne aut-
telemaan sairausta toipumis-
ajaksi. Florencen puoliso La-
mar toimii Atlantassa erään
protestanttisen kirkon pappina.

MRS. IDA LAMMI 9 Elkway,
on hoidettavana Norwoodin sai-
raalassa.

Wells Mobil Service

GASOLINIA - ÖLJYÄ

Ulkko ja sisäkuumeja

Pattereita

Puhella Prescott 4-8258

129 MAIN ST.

DANIELSON, CONN.

Larsen's Liquor Store

VIINEJA JA VÄKIJUOMIA

Tel. B.R. 6-9136 Byram, Conn.

North Water & Mill Sts.

Danielson Oil Co.

POLTTÖÖLJYÄ

RECAPPING -

Danielson, Conn.

Chrysler - Plymouth - Valiant

myynti ja palvelu

BROODERI KOLIA

PAUL W. ROPER

& SONS

Puh. LO 4-2716

Ward Ave. Moosup, Conn.

KUN OLETTE HENKISESTI

MASENTUNUT - käykää

WHITE TOWER

PACKAGE STORE

11 Academy St., Danielson, Conn.

Puh. Prescott 4-9323

Prescott 4-8061

Dr. H. H. Schneider

OPTOMETRIST

19 CENTER STREET,

Danielson, Conn.

Raivaaja -- Tiistaina, joulukuun 29 p., 1964 - Tuesday, December 29, 1964 **5

Quincy, Mass.

WHISTI-ILLASTA

Viime keskiviikkona lau-
rettiin illan sankarille, Waino
Newbergille "Happy Birthday,"
hän on täyttänyt 80 vuotta,
minkä ansi harva saavuttaa. Hän
on vielä niin hyvässä kunnossa
että joka viikko Venäläisiä ja tyt-
tänsä Ailin kanssa käy whisti-
tän pelaamassa. Hän kustansi
illan palkintoineen.

Ensi keskiviikkona lahjoittaa
whisti illan Impi Karvinen, e-
desmenneen isänsä Otto Paap-
pasen muistolle. Mennään siis
joukolla tähänmuistotilaisuuteen
30 p., nyt kun joulukireetkin
on ohi.

TAAS UUDELLEEN dor-
chesterilainen urakoitsija De-
Lucas lähestyi majuriamme
roskankorjaus asiassa. Hän
teki tarjouksen hävittää roskat
4,00 - 4,50 tonnia kohden. Hä-
nellä on alkomus rakentaa
(Composting Plant) roskien hä-
vitysteknologia Middleboroan. Hän
haluaa saada kaikki ympäris-
tön kaupungit, Brockton, Taun-
ton, New Bedford, Fall River
ja Quincy asiakaakseen. Ra-
kennus tulee maksamaan n. puo-
litoista miljoonaa dollaria.
Hänellä on tehtaan tuotille
myyntiä ulkomaille sekä omas-
akin maassa.

YLÖS MENI

Kaupunkimme hautausmaan
johtokunta päätti nostaa hauto-
jen hinnat 200 - 225 ja hau-
dan kaivaus 75 - 85 dollariin.

SAIRASLISTALLE on joutu-
nut Tynne Laakso, Suomi ka-
dulla asuva. Hän on Quincy
kaupungin sairaalassa. Kävi-
me myös Liisa Alkiota terveh-
timässä. Tällä kertaa hän ker-
toi voivansa melko hyvin, mut-
ta tervehdyksen näyttää otta-
van pitkän ajan. Lähettää kai-
kille terveisensä.

Pauline.
Aviomies kuvailee päivällis-
pöydässä perheelleen, minkä-
lainen on hänen uusi sihtee-
rinsä:

Hän on tehokas, pätevä,
täsmällinen, siisti ja viehättä-
vä. Niin, suoraan sanoen todel-
linen nukke.

Viisivoitias Anne, joka tie-
tää yhtä ja toista nukeista, pa-
mauttaa väliin:

— Paneeko se myös silmät
kiinni, kun sinä laitat sen
nukkumaan?

Worcester, Mass.

MRS. HILMA M. (MÄKI) KO-
SKINEN, 80 v., Kaarlo Koskisen
leski, kuoli St. Luke's Hospi-
taalissa, Middleboroissa. Hän
oli syntynyt Suomessa; asunut
Worcesterissa 55 vuotta. Jäl-
keen jäivät kaksi poikaa, Olli
E. Koskinen, Worcesterissa,
Carl W. Koskinen, Shrews-
buryssa, kaksi tyttärettä, Mrs.
Laura Michalek, Alexandria,
Va., ja Miss Sally E. Kos-
kinen, 7 Holt Ave., yksi veli
Dr. Jeremiah Mackey, Wau-
kegan, Ill. ja kaksi lastenlas-
ta. Hautaus toimitettiin Nord-
gren Memorial Chapelista, Pa-
pillisen toimituksen toimitti
pastori Viljo Heiman. Vainaja
haudattiin New Swedish Ceme-
tery'yn.

MISS ELINA KARJALAINEN
72 Flagg St. liitti taas yhden
vuoden lisää elämänsä helmi-
nauhaan (syntymäpäivä).

AUTOVARAKATKIN "pisi-
nä" yhtenä ainoana yönä va-
rastettiin eripuolelta kaupunkia
10 chevroletiä autoa. Poliisi
arvelee että ne on varastettu
myyntiä varten ja varkaat ovat
käyttäneet n.s. "master keyä",
experttiä siis.

POLIISI CHIEF JAMES F.
TRAINOR antanut määräyk-
sen poliisilaitoksen päämie-
hille tutkia alaistensa har-
rastuksia, jäsenyyttä "John
Birch" society. Saamme tie-
tenkin pian kuulla löytyykö tääl-
tä ja mitä sivuharrastuksia
poliisi miehissä.

POLIISIN PALKKOIHIN
1,000 dollaria lisää vuodessa.
Tällaisen vaatimuksen on jät-
tänyt Paul A. O'Connor, pre-
sidentti Worcesterin Branch,
Massan Police Association. Ci-
ty manatseri esittää vaatimuk-
sen valtuuston seuraavaan ko-
koukseen tammikuun 11 päi-
vänä. Perästä kuullaan mitä
"isät" sanovat.

LAUPEUTTA JOULUNA
Linnatuomioita lyhennetään
joulukin joululahjana. Hyvin
käytettyneistä joku määrä
pääsee vapauteen. Toivottavaa
olisi että se hyvä tapa käy-
tännössä olisi pysyvää, monas-
ti joudutaan ne palauttamaan jo
toisena päivänä. - Niku

Ilmoittakaa juhlanne
Raivaajassa.

HUOMIO!

Nyt voitte sijoittaa enemmän rahaa

TYÖLÄISTEN LUOTTOYHDISTYKSEEN

Yksityinen tallettaja voi sijoittaa \$10,000 asti. - Yh-
teiset (Joint) tallettajat \$20,000 asti. - Kertyneet
dividendit saa lisätä säästöönne rajoittomasti.

Maksamme nykyään

Dividendiä osaketililtä

4 1/2

prosenttia



KAIKKI TALLETUKSET TÄYDELLISESTI VAKUUTETTU

VARAMME OVAT YLI \$9,000,000

OMAT VARAT YLI \$1,000,000

Palvelukseemme kuuluu:

AUTO-

PERSOONA-

KIINNELAINAT

Persoonalainat ovat vakuutetut aina \$3,500 saakka
kuolemantapauksen varalle

TUNNIT: Klo 8 aamulla - klo 4:30 iltapäivällä,
paitsi perjantaina klo 6 saakka illalla.

Workers' Credit Union

(TYÖLÄISTEN LUOTTOYHDISTYS)

(Perustettu 1914)

48 WALLACE AVE. Puh. DI-5-5300 FITCHBURG, MASS.

FITCHBURG JA YMPÄRISTÖ

Tällä viikolla Raivaaja ilmestyy ainoastaan kaksi kertaa, tiistaina ja torstaina. Kirjeenvaihtajia ja ilmoittajia pyydetään ottamaan tämä huomioon.

Maria Laitala, on nykyään hoidettavana Mt. Elam Nursing Homessa, Electric Ave.

Ilkityöntekijät ovat olleet taas liikkeellä. Kaupungille olevista puista on viety lähes sadan dollarin edestä sähkölampuja ja muutakin iltavaloa harjoitettu.

Marraskuussa suoritettiin Continental Bakingtoressa ryöstönsä voiton uhalli. Nyt on New Yorkissa pidetty 15-vuotias poika jota epäillään syylliseksi. Poika on karannut Shirley-lein teollisuuskoulusta.

Työnvälitystoimistossa oli viime viikon lopulla jonossa uusia työttömiä ilmoittautuneita. Työtä välitettiin 41:lle henkilölle.

Sääviraston kirjojen mukaan Worcesterin pohjoisosaantissa oli 95 vuotta sitten täsmälleen samanlainen sää joulun aikaan kuin nyt juuri vietetyn joulun pyhinä. Koko pyhien ajan satoi vettä ja sää oli lämmin ja sumuinen.

Syntynyt poika Mr. ja Mrs. Frederick W. Sinclairille, (Sandra L. Sivonen), 454 Mechanic St. Samoin poika Mr. ja Mrs. Penrod E. Lashuallille (Marjorie R. Aho), Holt Rd., Ashburnham.

TV ja radiotekniikka varten astuu ensi vuoden alussa uuteen laki, joka vaatii sitä tuotettavista laitteista ammattilaisen saamista varten.

Hilda Parra, 734 Main St. vietiin sunnuntai Burbankin sairaalaan.

Reino Oja, 15 Lawton Ave., ilmoitti poliisille että vorot olivat kahveltaneet sunnuntai vasten yön aikaan ulkopuolella olevat sähkölamput.

Päävesijohto murtui viime lauantaina Mechanic St. ja Rindge Roadilla ja aiheutti vedenpuutetta muutamien paikoin. Vika saatiin korjattua ja samalla.

VAHTEMESTARI
(male janitor)

soa paikan paikallisessa kirkossa.
Pitää osata puhua englantia.
Vast. os. "Vahtemestari"
c/o Raivaaja Publishing Co.
Box 600 - Fitchburg, Mass.

SUOMALAINEN HUONEKALUJAKE
Ernie's Furniture Co., 1066 Main St., River kadun kulmassa, Fitchburgissa.
Puh. DI 3-7100. - Ernie Koski, omist.

R. V. WESTLIN, M.D.
Suomalainen lääkäri
803 Main St., Fitchburg
Tunnit: 1-3 ip.
Keskiyötyö 10-11 ap.
Tel. KE 7-3335

Perustettu 1868
Puh. Diamond 5-4324
SAWYERIN
Hautausseimistö
Tunnollinen palvelu
PARKKAUSTILA VARATTU
12 Brook Street, Fitchburg

Smith Funeral Home
PHILIP A. BJURLING,
hautajaisten johtaja
69 Vernon St., Gardner, Mass.
Tel. 632-0377

WESTMINSTER GARAGE
State Road - Westminster, Mass.
Lämmitys- ja huoltoasema
Autokorjaamo ja huoltoasema
Robert L. Buckman
Puhelin TR 4-5712

Leominster Granite And Marble Works
GEORGE W. YULE, omistaja
Kaiken mallisin kirjalmin kaiverrettuja hautauspaikkoja
Puhelin KE 7-2346
203 MAIN STREET
LEOMINSTER, MASS.

ARON Sex-Link Kananpoikia
Mass. (U.S.) hyväksyttyjä pullorom-vapaiksi
ARO'S POULTRY FARM
Elm Street, West Townsend, Mass. Puh. Townsend 701

la jouduttiin korjaamaan toisesakin kohtaa olevaa liitosvikaa.

Fitchburgin alueella mitattiin sadetta joulun aikaan 2 ja puoli tuumaa.

Matti myöhästen on syytä muistaa että viimeiset hetket ovat menossa moottoriajoneuvojen lupien hakuun. Registeri- virasto ilmoittaa että luvan hakua on tänä vuonna paljon edellä viime vuotista.



Miss Carol Irma Rahnasto kihloissa. Sulhanen on James Magnus Paulson, Redmond, Washington. Miss Rahnasto on Mr. ja Mrs. Heimo Rahnaston tytär, 161 Ashby State Road.

T. Y. Saiman tilaisuuksia

Tiistaina tammikuun 5 päivänä on Saiman kuukausikokous, alkaen kello 7 illalla. Sunnuntai tammikuun 10 päivänä, alkaen kello 2 iltapäivällä on T. Y. Saiman vuosijuhla. Kumpikin tilaisuus on Co-op Centerissä.

TILATKAA
Suomalainen kansalliseepos
KALEVALA
Englanninkielisenä
2-osassa
1 ja II osa \$1.95 kpl.
yhhteensä \$3.90

Asiamiespalkkioita ei myrätetä tästä kirjasta.

Raivaaja Publishing Co.
48 Wallace Ave.,
Fitchburg, Mass.

Union, Maine

MR. VICTOR KORPI 77 v., eläkkeellä oleva rakennustyöläinen, kuoli lauantaina Rocklandin sairaalassa muuttaman päivän sairautensa jälkeen. Hän oli syntynyt Suomessa. Suremaan jäi leski Mrs. Olga Starr Korpi ja useita lapsipolvia. Hänet haudattiin Star hautausmaahan Rockvilleassa, Pastori Charles R. Monteith toimitti siunauksen. Raportetti A. T. O.

DEPOT PACKAGE STORE
Route 2, State Road
WESTMINSTER, MASS.
VÄLIKUUMIA - OLUVIA - VIINEJA
AVOINNA: Maanantaista-Torstaiahin
klo 10 ap. - klo 10 ill. - Perjantaisin ja
Lauantaisin klo 10 ap. - klo 11 ill.

Onnellista
Uutta Vuotta
toivottaa

ARJASEN SAUNA
348 Elm St., Fitchburg
Auki Uuden Vuoden aattona
klo 2 ip. alkaen.
Suljettu Uuden Vuoden päivänä
Loppuvuokista auki kuten
tavallisesti

Bosk Hautauskoti
• Kaunis ja parhaiten varustettu
hautausseimistö, jolla on
oma parkkausalue toimiston
vieressä.
• Sijaitsee keskeisellä paikalla,
johon on helppo päästä autolla
tai bussilla.
• Monenlaisia, eri hintaisia
palveluksia, joista jokainen
varauksin löytyy heidän
mahdollisuuksiensa sopivan.
• Kehotamme tällä vierailemaan
hautauskotiimme. Tuomme
antamaan teille mitä
ystävällisimmän palvelun, kuten
saaneet ne lukuisat henkilöt,
joita meillä on tähän saakka
ollut kunnia palvelella, heidän
suuren surunsa hetkellä.
85 Blossom St., Fitchburg, Mass.
Puh. 342-3835

KUOLLEITA

KALLE KOIVISTO, 81 vuotias, Jones Hill Road, Ashby, kuoli viime perjantaina Hillcrest Nursing Homessa pitkällisen sairautensa murtamana.

Hän oli syntynyt Kurussa, Suomessa, heinäkuun 8 p. 1883, vanhemmat Matilda ja Kalle Koivisto. Tuli Ashbyyn 1909, työskenteli ennen eläkkeelle jäämistään farminalla. Puolisoida Koivisto kuollut aikaisemmin.
Ketään lähisukulaisia ei ole tiedossa.

Haudattiin Sawyerin hautausseimistöön välityksellä Ashby West Cemeteryn eilen, maanantaina.

GEORGE H. GOFF, 71-vuotias, Ashby State Rd., kuoli odottamatta kotonaan, joulukuun 24 p. Hän oli syntynyt Fitchburgissa, vanhemmat Cora E. ja Walter B. Goff. Oli ensimmäisen maailmansodan veteraaneja.
Goff oli aikaisemmin useita vuosia Brown Bag Filling Machine Co. yleisjohtaja, ja työskenteli myöskin Orswell tehtaassa.

Goff oli hyvin musiikallinen ja esiintyi usein perustamansa saxofoniryhmän kanssa Bostonin radioissa sekä laajalti ympäristön eri tilaisuuksissa. Kuului Spauldin sextettiin, Ashbyn soitokuntaan ja moneen muuhun orkesteriin.

Lähinnä kaipaavat puoliso, Mildred L. Goff, poika, Sumner Goff, tytär, Mrs. George Halfpenny ja 7 lastenlasta. Muistotilaisuus pidettiin viime sunnuntaina Boskin hautausseimistöissä. Haudattiin Forest Hillin hautausmaahan.

EMIL KAISLA, 76 vuoden ikäinen, kuoli Grandview Nursing Homessa maanantai-iltapäivällä.

Kaisla oli syntynyt Suomessa lokakuun 8 p., 1888 ja nuorena miehenä tuli Yhdysvaltoihin, asuen pitkän aikaa Fitchburgissa, ottaen aktiivisesti osaa Saiman toimintaan m.m. näytelmäseurassa. Hän työskenteli monta vuotta Osuuskaupassa ja myöskin useissa muissa osuuskaupoissa New Yorkin alueella.

Lähinnä häntä jäi suremaan tyttärensä Agda Kaisla, Forest Hills, New York ja kolme lastenlasta.

Hautajaist ovat keskiviikkona aamuna klo 11 Sawyerin hautauskappelissa. Hänet haudataan Forest Hillin hautausmaahan.

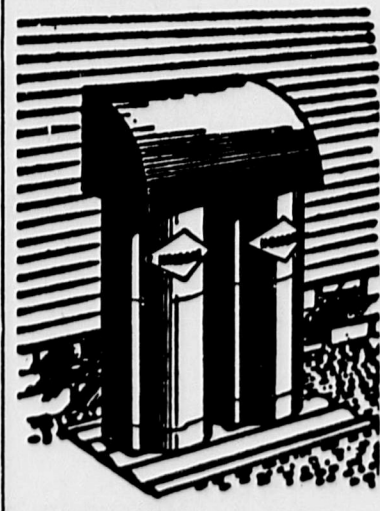
Quincy, Mass.

MRS. HELMI RUTH OJALA, o.s. Wuori, 52 vuotias, 51 Center St., kuoli joulukuun 26 p:nä sairastettuaan kolme kuukautta. Hän oli syntynyt Quincyssa, vanhemmat Mari ja Aleksander Wuori.
Lähinnä kaipaavat puoliso, John ja kaksi poikaa, Richard ja Walter sekä viisi lastenlasta.

Yksityishautajaist pidettiin huomenna, keskiviikkona Hannellin hautausseimistöissä.

DeBONIS
THE FLORIST
KUKKASIA
kaikkiin tilaisuuksiin
715 MAIN ST., FITCHBURG
Vastapäästä City Hallia
Puhelin DI 5-4327

Bottled Gas
Distributor



Phone Fitchburg 3-6446
UNION
COAL & OIL
CO.
99 Rollstone St. Fitchburg

Lääkemääräyksiä

EINO'S
PRESCRIPTION
Phone 632-1760
57 Parker St., Gardner, Mass.

Kirkollisia uutisia

WEST WAREHAM, MASS.

Jumalanpalvelus sunnuntaina, tammik. 3 p:nä klo 2 ip. Lähetyskirkossa.

Ompeluseuran kokous keskiviikkona, tammik. 6 p:nä klo 7:30 ip. past. ja Mrs. Väliköidissä.

Jumalanpalvelus sunnuntaina, tammik. 10 p:nä klo 2 ip. kirkossa. V. Väliköid.

WEST BARNSTABLE, MASS.

Jumalanpalvelus sunnuntaina, tammik. 10 p:nä klo 7 ip. valkoisessa kirkossa. V. Väliköid.

Gardner, Mass.

Tyne ja Emil Oja tulivat Floridasta asti juhlimaan tänne etisille asuinseuduilleen viidettä kymmentä hääpäiväänsä ja kustansivat osaston kahvii- aiset.

SURULLISIA UUTISIA FLO-

RIDASTA.
Lake Walesissa viime tiistaina tapahtuneessa autotapaturmassa saivat surmansa Toivo Maunu, hänen vaimonsa Emily ja Mrs. Maunun veli Otto Friedenberg. Toivo Maunu oli hyvin tunnettu täällä Gardnerissa taitavana muurarina ja rapparina.

TUNTUVA JOULULAHJA.
Kaupunkimme valtuusto äänesti itselleen ja pormestari- le sataprosenttisen palkankorotuksen. En halua arvostella heidän tekoaan, ehkä se oli ajan vaatima, mutta kuitenkin kun muistelee heidän vaalilupauksiaan että jos heidät valitaan, niin kaupungin rahojen säästetään. Muutama vuosi sitten juttu oli kansanäänestyksellä, mutta hävisi ylivoimaisesti.

ONNELLISTA UUTTA VUOTTA
kaikilla Raivaajan uskollisille lukijoille. -L.

YRJÖ M. MATSON
Attorney-at-Law,
1431 HANCOCK ST. QUINCY, MASS.
TÄTEN ILMOITTA,
että ylläoleva on hänen uusi
TOIMISTON OSOITE
alkaen tammikuun 1, 1965.
Tel. 472-8950

Middleboro, Mass.

MRS. HANNA LIUKKO (o.s. Lahti) kuoli jouluk. 19 p:nä kodissaan, France St., Middleboro, Mass. Mrs. Liukko oli syntynyt heinäkuun 3 p:nä 1886 Elviärvellä, Vaasan läänissä, saapui Yhdysvaltoihin v. 1907, solmi avioliiton 1911 Kalle Henrik Luukon kanssa. Mies kuoli tammik. 22 p:nä 1940. Maailman maja siunattiin Carverin Central hautausmaahan. Past. Väinö Väliköid puhui. Suremaan jäivät tyttäret: Mrs. Ellen Harju, poika: Mr. Niilo Liukko, tyttärentytär, Miss Patricia Harju, veli Mr. Charles Elso, Floridassa. V. V.

Manchester, N. H.

Theodore C. Hannula, 278 Auburn St., Manchester, N. H. menee Bostonin sairaalaan leikkaukselle joulukuun 30 p. Hänelle suoritetaan suuri leikkauks. Tri Oscar Burns, Milfordista, N. H. lähetti hänet Bostoniin.

Kannattakaa ilmoittajiamme

GEORGE N. MACKEY
johtaja
BURGESS AND MACKEY,
INC.
FUNERAL SERVICE
38 Pleasant St.
GLOUCESTER, MASS.
Tel. 283-2846
177 Main Street,
ROCKPORT, MASS.
Puh. Kingswood 546-6773

KESKUSTASSA
SIIJAITSEVA
FRANK H.
MILES
COMPANY
115 MAIN ST., HOLDEN, MASS.
Hautausseimistö vuodesta 1896

Stanley's
Jeweler
Granville E. Stanley
- Lahjoja jotka säilyvät -
33 PARKER STREET
GARDNER, MASS.

Leominster, ehdotetaan liikenneparannuksia

Leominsterin liikennekomisioneri on ehdottanut useita toimenpiteitä joilla voitaisiin helpottaa liikenneuhkaantumaa pahimpina tungustunteina kaupungin keskuksessa.

Mr. Malcolm A. Clark, joka kuuluu myöskin kaupungin turvallisuusdepartmenttiin, ehdottaa keskusteltavaksi m.m.:

Että teollisuuslaitokset tekisivät muutoksia työajoiissaan niin että kaikki työlläiset eivät lopettaisi työtään samanaikaisesti.
Jouduttaakseen liikennettä ruuhkatunteina pitäisi liikennevalot kääntää pois Main ja Mechanic kaduille ja Merriam Avenueella klo 12-1 päivällä ja 4-5:30 ill. ja asettaa paikallile liikennepoliisi, samoin myöskin Central aukioille, Park ja Pleasant katujen kulmaan ja Mechanic ja Water kaduille.

Asentaa "Walk" ja "Don't Walk" merkit jalankulkijoita varten, niin että he ylittävät kadut sallittuina aikoina eivätkä kiemurtelisi autojen välistä milloin tahansa.

Lisäksi ehdotukseen kuuluu liikennevalojen asentamista, pysäköintimääräysten tarkistamista ja liikennetukimuk- sen suorittaminen valtion taholta.

Mahdollista on että pari kulumarakenusta tulisi poistettavaksi liikenteen järjestelyssä. Myöskin pysäköintimittareita tulisi asentaa yleisille pysäköintipaikoille.

Tunnetulla raittiusintoilijalla, pääministeri Virolaisella oli päivälliskutsut. Kun vieraat olivat lähdössä, kuului eteis- hallista kirkas ääni: "Hei, kuka tietää, missä on lähin meijeri, että päästään jatkoille?"

HEI SAATAVANA
Kirjoituskoneita
Matkainkoneita
Kalkulaattoreja
Kirjainkoneita
LASKUKONEITA
Käytettyjä koneita
Koneita vuokrataan
Toimistokoneita
Jäljennuskoneita
SMITH BROTHERS
306 Summer St. DI 2-7876 Fitchburg, Mass.

MILL REMNANT SHOP
KAIKENLAISIA KANKAITA TEHTAAN HINNOILLA
Tel. DI 3-4402
154 MAIN STREET
FITCHBURG, MASS.

CHRISTIE and THOMSON
OF FITCHBURG, INC.
Autotarvikkeiden ja kaikenlaisten moottorikoneiden vähittäiset
Pitkäaikaisella palveluksella olemme osoittaneemme luotettavuutemme.
Puh. DI 3-3746
Lunenburg St., Fitchburg, Mass.

PATARI OIL COMPANY
HIGH- ja MECHANIC-katujen kulmassa
Puh. DI 3-3427 - FITCHBURG, MASS.
GULF SOLAR-HEAT POLTTOÖLJYÄ
GASOLIINIA - ÖLJYÄ - EXPERTTIRASVAUSTA

SAFETY FUND NATIONAL BANK
Uusi - alhainen korko
AUTOLAINOILLE
\$4.00
\$100:lla vuodessa
470 Main St.,
Fitchburg, Mass.

OTTO HÄKKINEN
INSURANCE, INC.
VAKUUTUSASIAMIES
11 Parker St. Gardner, Mass.
63-2-6222
Ashburnham Talbot 7-5290

ARCHAMBEAULT
PAINT & PAPER CO.
SISÄ- JA ULKOMAAALAUSTA
Myymme MAALIA, VERNISSAA
sekä kaikenlaisia TAPETTEJA
175 NICHOLS ST., GARDNER, MASS.
Phone 632-0364

ROBILLARD'S PHARMACY
Leo E. Levasseur, Pharmacist
104 PARKER ST., GARDNER, MASS. - Puh. 632-5700
Gardnerin johtava APTEEKKI
Lääkemääräyksiä täytetään. - Pätevää koulutuksen soveltamista
Jäätelö-erikoisuksia kaikkiin tilaisuuksiin

CHAIRTOWN LUMBER CO.
PUUTAVARA, IKKUNOITA, OVIA, RAUTATAVARAA
SEMENTTII - KATTOAINEITA
W. Lukala mielihyvin palvelee teitä
OFF BARTHEL AVE. GARDNER, MASS.

SUPER CO-OP MARKET
U.S.D.A. GRADED CHOICE - HEAVY STEER NEW YORK
SIRLOIN STEAK **79¢** LB.
TWIN TREE BRAND SKINLESS FRANKS . . . lb. 49¢
IMPORTED CANNED HAM 3 lb. Can - Royal Elm, Sx Brands \$2.99
CARNIVAL BRAND HAM:
SHANK PORTION lb. 39¢
BUTT PORTION lb. 49¢
HAM - CENTER CUT SLICES lb. 79¢
TURKEYS FESTIVE BRAND OVEN READY
16 to 22 Pound Sizes lb. 34¢
DELICATESSEN DEPARTMENT
SLICED BOILED HAM lb. 79¢
PRODUCE DEPARTMENT
VINE MATURED TOMATOES 12-oz. Pkg. 19¢
Indian River - Natural Coker ORANGES . . . Large Size dz. 39¢
BAKERY DEPARTMENT
Fresh Baked SALAD Rolls . . dz. 25¢
FROZEN FOODS DEPARTMENT
GIAMBETTIS FRESH FROZEN PIZZA Reg. 69¢ Save 20¢ 49¢
GROCERY DEPARTMENT
SALADA TEA BAGS 48 TEA Bags 39¢
WINTER HILL JUICES APPLE, GRAPE, APPLE PRUNE, APRICOT NECTAR, ORANGE, APRICOT MIX or MATCH 4/ 32-oz. Bottles \$1.00
HOLIDAY HOURS - OPEN: TUESDAY UNTIL 9:00 P.M.
WEDNESDAY UNTIL 9:00 P.M. - THURSDAY UNTIL 6:00 P.M.
REGULAR HOURS SATURDAY 9:00 A.M. TO 6:00 P.M.
CO-OP SUPER MARKET
CONSUMER OWNED
815 MAIN STREET
FITCHBURG, MASS.

Leominster Granite And Marble Works
GEORGE W. YULE, omistaja
Kaiken mallisin kirjalmin kaiverrettuja hautauspaikkoja
Puhelin KE 7-2346
203 MAIN STREET
LEOMINSTER, MASS.